

UNIVERSIDAD DEL VALLE DE GUATEMALA
Facultad de Ciencias y Humanidades



DISEÑO DE COMPENDIO DE SECUENCIAS DIDÁCTICAS PARA
FACILITAR EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS

Con estudiantes de sexto primaria de escuelas oficiales del área rural de Santa Lucía Cotzumalguapa

Trabajo de graduación presentado por Angiee Maylee Najarro Castillo para optar
al grado académico de Licenciada en Educación

Guatemala,

2021

UNIVERSIDAD DEL VALLE DE GUATEMALA
Facultad de Ciencias y Humanidades



DISEÑO DE COMPENDIO DE SECUENCIAS DIDÁCTICAS PARA
FACILITAR EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS

Con estudiantes de sexto primaria de escuelas oficiales del área rural de Santa Lucía Cotzumalguapa

Trabajo de graduación presentado por Angiee Maylee Najarro Castillo para optar
al grado académico de Licenciada en Educación

Guatemala,

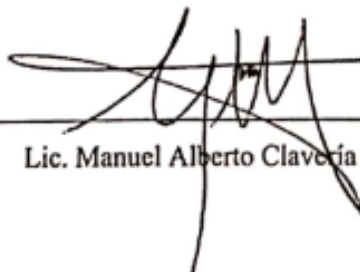
2021


Vo. Bo.

(f) 
Lda. Irma Yolanda Paiz Contreras

Tribunal examinador:

(f) 
Lda. Irma Yolanda Paiz Contreras

(f) 
Lic. Manuel Alberto Clavería Roldán

(f) 
Lda. Claudia Victoria Méndez Caffaro

Fecha de aprobación: Santa Lucía Cotzumalguapa, 3 de julio 2021

Índice general

Resumen.....	III
Abstract.....	III
1. Introducción.....	1
2. Antecedentes.....	2
3. Formulación del problema.....	4
3.1. Planteamiento del problema.....	4
3.2. Pregunta de investigación.....	4
3.3. Supuesto de investigación.....	4
4. Justificación.....	5
5. Marco teórico.....	6
5.1. Marco conceptual.....	6
5.1.1. Método, estrategia y técnica.....	6
5.1.2. Habilidades receptoras y productivas.....	7
5.1.3. Planificación estratégica.....	9
5.1.4. La secuencia didáctica.....	9
5.1.5. Evaluación y retroalimentación.....	10
5.1.6. Enseñanza del idioma inglés.....	11
5.1.7. Aprendizaje del idioma inglés.....	12
5.2. Marco contextual.....	14
6. Marco metodológico.....	15
6.1. Alcances de la propuesta.....	15
6.2. Objetivos de la propuesta.....	15

6.2.1.	Objetivo general	15
6.2.2.	Objetivos específicos	15
6.3.	Participantes	16
6.4.	Escenario	16
6.5.	Instrumentos de recolección de información	16
6.6.	Procedimiento	17
6.7.	Consideraciones éticas	17
7.	Resultados de la investigación	18
8.	Análisis de los resultados	21
9.	Conclusiones	24
10.	Recomendaciones	25
11.	Referencias	26
12.	Anexos	29

Resumen

En este Modelo de Trabajo Profesional se presenta el proceso de investigación para determinar los factores que dificultan el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de sexto primaria de escuelas en áreas rurales de Santa Lucía Cotzumalguapa. Se realizaron grupos focales y se entrevistó a docentes de estas escuelas. Se encontró que el problema principal es que los docentes imparten el curso de inglés (Comunicación y Lenguaje L3) sin tener preparación académica en el área ni habilidades comunicativas. Para contribuir en el aprendizaje de idioma inglés, a pesar de sus limitaciones, se construyó un Compendio de Secuencias Didácticas contextualizado a las necesidades encontradas. Este compendio está dirigido a los maestros de escuelas en el área rural para que puedan utilizarlo sin tener conocimientos específicos de la enseñanza del idioma inglés.

Abstract

This Professional Work Model presents the research process to determine the factors that hinder the learning of the English language in sixth grade students of schools in rural areas of Santa Lucía Cotzumalguapa. Focus groups were held and their teachers from these schools were interviewed. It was found that the main problem is that teachers teach the English course (Communication and Language L3) without having academic preparation in the area or communication skills. In order to contribute to the learning of the English language, despite its limitations, a contextualized Compendium of Didactic Sequences was built. This compendium is aimed at school teachers in rural areas so that they can use it without having specific knowledge about English language teaching.

1. Introducción

Este es un informe que contiene el proceso de inicio a fin de un estudio de caso. La finalidad de este estudio es contribuir a la educación en Guatemala desde el nivel local para que la información pueda ser replicada en otros lugares y así tener un alcance mayor. El supuesto de investigación afirma que hay docentes con dificultades para enseñar el idioma inglés, causadas por el poco conocimiento de la enseñanza de un idioma extranjero y el bajo nivel de habilidades comunicativas.

El estudio fue realizado en modalidad de Modelo de trabajo profesional, lo cual significa que el propósito era ir más allá de la investigación y diseñar un producto tangible y replicable. La información pudo ser recolectada gracias a la participación de maestros voluntarios que hicieron su mayor esfuerzo para que sus aportes ayudaran a alcanzar los objetivos. Estos maestros manifiestan tener dificultades en sus labores de enseñanza, pues, aunque tienen estudios en el campo de la enseñanza, estos no aplican al idioma inglés.

La investigación se realizó con maestros de escuelas rurales de Santa Lucía Cotzumalguapa. Solamente se estudiaron los casos de los participantes que son maestros de sexto primaria y que dan todas las materias en el grado. Por lo tanto, queda la opción de que este modelo sea replicado para los otros grados del nivel primario.

Es importante mencionar que los objetivos planteados al inicio del proyecto fueron alcanzados y que los hallazgos cumplieron con las expectativas del investigador. Se pudo confirmar que la preparación académica son factores que inciden en el aprendizaje del idioma inglés, pero que también hay más factores que pueden potenciar o limitar la enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés. Todo dependerá de las actitudes y aptitudes de cada maestro.

2. Antecedentes

La educación en Guatemala ha tenido muchos cambios en su enfoque a lo largo de la historia. Algunos de ellos han sido favorecedores y se han aplicado al cien por ciento, pero algunos otros se han quedado como proyecto piloto y, por diferentes causas, no han podido dar los resultados esperados. El idioma inglés es una herramienta muy útil para los estudiantes en su desempeño personal y laboral. Por esta razón se ha incluido en el Currículo Nacional Base (en adelante se denominará CNB), sin embargo, hay muchos obstáculos en la enseñanza de éste.

El primer obstáculo con el que se enfrenta la enseñanza de inglés es que a los docentes no se les realiza ninguna evaluación para que puedan impartir la clase. En efecto, no existe ningún requisito que obligue a los maestros a hablar el idioma para poder enseñarlo. Aunque ya se han hecho evaluaciones de inglés, éstas solo han sido aplicadas para homologación de docentes de nivel medio (del Valle & Mó, 2018). Además, la actualización y capacitación docente solo considera 20 puntos en los criterios de reclutamiento y selección (Aceña & Menchú, 2019). Por lo tanto, los maestros pueden optar a plazas en las que deben enseñar todas las materias, incluyendo inglés, sin importar que no posean dominio de este idioma.

El Ministerio de Educación ha trabajado en diferentes programas para la capacitación docente. PADEP/D (Programa Académico de Desarrollo Profesional Docente) *es un programa de formación universitaria para el personal docente en servicio, del sector oficial, cuyo propósito es elevar el nivel académico y mejorar su desempeño laboral* (EFPEM, 2020). Este programa brinda la oportunidad de que los docentes puedan estudiar profesorado en educación preprimaria y, primaria intercultural o bilingüe intercultural. Sin embargo, este aún no involucra el inglés dentro de sus especialidades.

Asimismo, los recursos son otro obstáculo que normalmente bloquea el aprendizaje del idioma inglés. El Ministerio de Educación ha realizado diferentes proyectos en los que se han hecho materiales y capacitaciones. También hay un portal en donde hay recursos que los maestros de inglés pueden visitar. No obstante, estos recursos no están contextualizados y son escasos. Solo hay una poca cantidad de enlaces y videos que no están totalmente dirigidos ni alineados a las

competencias planteadas en el CNB de Comunicación y Lenguaje L3 (inglés). Además, estos recursos están totalmente en inglés y los maestros que no hablan este idioma tampoco pueden utilizarlos pues no tienen suficiente conocimiento.

Además del Ministerio de Educación, hay otros personajes que se han involucrado en la investigación para beneficiar la enseñanza de inglés. Los estudiantes Alex Freddy Castellanos, Ninapaytan Flores y Heder Augusto Segura Espinoza (2014) condujeron una investigación en la que indican que la motivación se relaciona significativamente con el aprendizaje del idioma inglés. Los resultados mostraron que sí, en efecto, la motivación se relaciona significativamente con el aprendizaje del idioma inglés. Por esto, lo más apropiado es que los docentes tengan la capacidad de desarrollar actividades que inviten al aprendizaje de este idioma al igual que las autoridades también promuevan estándares y políticas relacionadas a la enseñanza del idioma inglés.

Los investigadores Cronquist y Fiszbein (2017) realizaron una investigación con apoyo de El Diálogo, donde se evaluaron a 10 países de América Latina para conocer cuál es el estado con relación a fundamento legal, estándares de aprendizaje, rendimiento de estudiantes y cualificación de los docentes en el área de inglés. Se encontró que hay muchas similitudes entre los países de la región. Algunos países tienen políticas que regulan lo que se enseña y se evalúa, pero estas aún no son suficientes como para que las acciones tengan un impacto significativo en el aprendizaje de los estudiantes.

Según Cronquist y Fiszbein (2017, pág. 61), es necesario diseñar políticas, capacitar docentes, mejorar los sistemas de información y evaluación y apoyar a instituciones privadas para que la enseñanza de inglés mejore. Si se unen esfuerzos para mejorar la calidad educativa, eventualmente el resultado será satisfactorio.

3. Formulación del problema

3.1. Planteamiento del problema

El idioma inglés debe ser estudiado por mucho tiempo para lograr alcanzar el dominio suficiente para hablarlo. Seguidamente, quien desee ser maestro del idioma, debe capacitarse en la enseñanza de esta lengua. Sin embargo, este no es el caso de los maestros de primaria en escuelas del sector oficial. Estos maestros son evaluados con diferentes criterios para obtener una plaza laboral, pero no se exige que el maestro posea dominio para hablar y enseñar el idioma inglés. De manera que los maestros pueden ser los encargados de impartir todas las clases, entre ellas Comunicación y Lenguaje L3 (inglés), a pesar de que tienen conocimiento elemental del idioma inglés. Se presume que además de la falta de capacitación y el dominio elemental del idioma en los docentes, existen otros factores que dificultan el aprendizaje de inglés. Es por eso que se propone una investigación que permita recoger información sobre las prácticas docentes en la enseñanza del idioma inglés.

3.2. Pregunta de investigación

¿Cuáles son las secuencias didácticas que deberían desarrollar los docentes para facilitar el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de sexto primaria de escuelas oficiales del área rural de Santa Lucía Cotzumalguapa?

3.3. Supuesto de investigación

Los maestros de sexto primaria que enseñan el curso de inglés (Comunicación y Lenguaje L3) en escuelas oficiales del área rural de Santa Lucía Cotzumalguapa tienen dificultades para impartir el curso. Los principales factores son la poca preparación en el área y el dominio elemental del idioma inglés.

4. Justificación

Este modelo de trabajo profesional busca contribuir a la enseñanza del inglés como lengua extranjera en las áreas rurales de Guatemala. Esta investigación se realiza porque se ha observado que existen pocos recursos que los docentes puedan utilizar para realizar una secuencia adecuada en la enseñanza del idioma inglés. En el portal web del Ministerio de Educación se encuentran enlaces y videos de unos pocos temas gramaticales; sin embargo, estos carecen de utilidad por ser recursos para enseñar inglés como primer idioma, mas no como lengua extranjera. Por lo tanto, los docentes atraviesan dificultades para planificar. Asimismo, los recursos que algunos colaboradores han realizado no aplican a cabalidad al área rural pues hay diferencias contrastantes al área urbana. Las diferencias principales son la disponibilidad de recursos capitales y el estilo de vida (Cubillas, 1998) (Brenlla, 2002).

Adicionalmente, la preparación académica y experiencia profesional son elementos de los que carecen los maestros. El sistema educativo en Guatemala no contrata maestros con especialidad en el idioma inglés en el nivel primario. Sin embargo, los docentes deben impartir todas las áreas curriculares incluyendo inglés. En la mayoría de los casos, tienen un dominio elemental del idioma inglés y su enseñanza, por lo que en su práctica pedagógica abarcan únicamente estrategias que responden a sus conocimientos y capacidades.

Por otro lado, la disponibilidad de recursos didácticos también obstaculiza el desempeño de los maestros, pues, aunque hay recursos disponibles, éstos pueden ser difíciles de utilizar en áreas rurales. La falta de recursos económicos y los pocos recursos tecnológicos, como dispositivos electrónicos o señal de internet, son razones por las que los docentes pueden verse limitados al momento de planificar sus clases. Algunos docentes saben cómo utilizar los recursos brindados por el Ministerio de Educación, pero no los pueden utilizar por falta de recursos en sus salones de clase.

Otra de las razones es la utilidad y beneficio que produce hablar un segundo idioma, especialmente si éste es el inglés. Según English Live (2019), el idioma inglés es hablado por más de 780 millones de personas a nivel mundial, para comunicarse con alguien más que no habla su mismo idioma nativo, pero sí el inglés. Por esta razón, se ha convertido en la lengua franca o vehicular. El idioma inglés tiene muchas ventajas en el mundo corporativo. Erin (s.f.) argumenta que la educación transfronteriza, la oferta laboral, y la diplomacia son algunas de las ventajas que hacen al inglés una herramienta indispensable para los niños y jóvenes. Estas ventajas harán que la persona que aprenda el idioma pueda tener algo extra que ofrecer y así, tener acceso a más y mejores oportunidades académicas y laborales.

5. Marco teórico

5.1. Marco conceptual

5.1.1. Método, estrategia y técnica

La educación es un campo realmente amplio que involucra muchas áreas de estudio. Hay muchos conceptos que se utilizan con regularidad, Sin embargo, con el paso del tiempo y la actualización de muchas disciplinas, algunos pueden confundirse. Lo primero que debe quedar claro es qué es un método de enseñanza. Un método de enseñanza es un camino que utiliza el maestro y su alumno para alcanzar objetivos según un plan de enseñanza y así poder aprender el contenido de este (Klingberg, 1972). Asimismo, dos términos muy utilizados, pero que se tienden a confundir son la técnica y la estrategia de aprendizaje. La estrategia es un conjunto de secuencias integradas por procedimientos o actividades que se eligen para facilitar el aprendizaje (Pozo & Monereo, 1999). Por otro lado, la técnica es conjunto de acciones y recursos que sirven para alcanzar los objetivos de aprendizaje.

Una vez aclarada la diferencia entre conceptos, es necesario profundizar en los métodos disponibles para la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera. Estos métodos son verdaderamente amplios y variados, pero los más adecuados para este contexto son tres: Método de Traducción Gramatical, Método Audiolingual y el Método de Respuesta Física Total.

El Método de Traducción Gramatical tuvo sus inicios en el siglo XVII aproximadamente en el año 1790. Es un método muy antiguo y que normalmente poco recomendado, pero que sigue siendo de los más utilizados en contextos de escasos recursos. Este método consiste en aprender el idioma valiéndose de la traducción literal. Se utiliza mucho la literatura y las bellas artes como recursos didácticos y el líder es el maestro. Los estudiantes tienen poca interacción y son evaluados bajo la premisa de ser competentes en el idioma solo si traducen correctamente (Larsen-Freeman, 2000). En este método la comunicación no es el principal objetivo, pero resulta muy útil para introducir a los estudiantes a un nuevo lenguaje y evitar un choque cultural o lingüístico.

El Método Audiolingual hace énfasis en la repetición para que los estudiantes puedan comprender patrones gramaticales y así iniciar a construir el lenguaje. También se enfoca mucho en el vocabulario para que los estudiantes aumenten la cantidad de conocimientos que poseen. Este método no pretende presionar

al estudiante para que produzca el lenguaje, sino se guía en el orden natural para aprender un idioma que es escuchar, hablar, leer y escribir. En este caso el maestro es como un director de orquesta que dirige a los estudiantes para que sigan el mismo camino, pero es consciente de que todos lo harán de manera diferente. La evaluación es muy indirecta puesto a que no se dedica un tiempo específico, sino que se ven los puntos que los estudiantes van aprendiendo y se les apoya en los que no (Larsen-Freeman, *Techniques and Principles in Language Teaching*, 2000). Entre los beneficios que se encuentran en este método es que la atención no va puesta en la gramática como regla sino como un patrón a descifrar y repetir. Además, los maestros pueden apoyarse en recursos más flexibles como la música las implementar las técnicas con repetición.

Por último, el Método de Respuesta Física Total es el que pone más atención a los sentimientos de los estudiantes, ya que su propósito es reducir el estrés para abrirle paso al aprendizaje. El maestro es el líder y dirige a los estudiantes, pero también permite que los estudiantes tomen ese rol y disfruten de la experiencia de tomar el control por unos instantes. Las habilidades que se practican más en este método son la de escuchar y hablar y la evaluación de lo que los estudiantes se aprende se puede hacer de manera formal, pero con actividades similares a las del momento de la enseñanza (Larsen-Freeman, *Techniques and Principles in Language Teaching*, 2000). Lo beneficioso de este método es que los maestros no se ven en la obligación de presionar a los estudiantes, lo que reduce el estrés en ambos (maestro y estudiante). Por otro lado, este método es más interactivo y hace uso del contexto más cercano para que lo estudiantes aprendan acerca de lo que los rodea y lo puedan utilizar inmediatamente o cuando ellos se sientan listos.

5.1.2. Habilidades receptoras y productivas

El aprendizaje de un idioma requiere de desarrollar habilidades que ayuden a ser competente en la comunicación. En el caso de la adquisición de un idioma las habilidades comunicativas son cuatro y se dividen en dos categorías: receptoras y productivas. Las habilidades receptoras (escuchar y leer) son las encargadas de recibir la información y procesarla para que las habilidades productivas (hablar y escribir) sean las encargadas de crear (Brown H. D., 2000). Estas habilidades tienen un orden natural en ser aprendidas que consiste en primero escuchar, después hablar, seguidamente leer y por último escribir. Cada una tiene su nivel de complejidad que debe ser manejado cuidadosamente para evitar confusiones en los alumnos. Aunque hay un orden natural, lo ideal es integrarlas para que éstas sean más efectivas. Profundizando más en cada una de las cuatro habilidades, se puede mencionar que cada una tiene sus propios roles.

La habilidad de escuchar (*Listening*) tiene como objetivo principal permitir que los estudiantes puedan interactuar en situaciones que puedan encontrarse en la vida real. Existen seis tipos de escucha: reactiva intensiva, responsiva, selectiva, extensiva, interactiva (Brown H. D., 2000). Conocer estos tipos de escucha fortalecerá la enseñanza y, por lo tanto, beneficiará el aprendizaje de los estudiantes.

La habilidad de hablar (*Speaking*) es la más emblemática del idioma, pues es utilizada para decir que se posee dominio total del idioma, a pesar de que para ellos se requiere también de leer y escribir. Los tipos de esta habilidad son seis y van desde lo más elemental hasta lo más avanzado. Los seis tipos son imitativo, intensivo, responsivo, transaccional, interpersonal y extensivo (Brown H. D., 2000).

La lectura (*Reading*) es una de las habilidades en la que más dificultades se encuentran, puesto que debe estudiarse con mayor empeño y tiene más componentes que deben ser analizados para poder decodificar. Hace unas décadas había pocos estudios en el campo. Hoy en día, las investigaciones han mostrado aspectos muy importantes. Entre los hallazgos que resaltan y que benefician a la presente investigación se pueden resaltar las características del lenguaje escrito que son, a la vez, ventajas en la lectura. Una de esas características es la permanencia, pues al estar escrito el tiempo para procesarlo se extiende. La complejidad es otra característica que beneficia a los estudiantes porque los hace estar en constante mejoramiento de su ortografía y aumenta su vocabulario.

Por otro lado, la escritura (*Writing*) sigue siendo la habilidad más compleja por todos los elementos constituyentes que deben ser aprendidos. En la escritura no solo es aprender a codificar y a decodificar, sino también se trata de aprender sistemas, patrones y reglas. Se debe tener mucho cuidado en el desarrollo de esta habilidad, puesto que los buenos resultados solo podrán obtenerse con buenas bases.

5.1.3. Planificación estratégica

La planificación es la acción agrupar los esfuerzos y recursos para cumplir un objetivo y, aunque tienen muchas aplicaciones, en educación es precisamente eso; plasmar procesos, contenidos y recursos para alcanzar el objetivo de preparar estudiantes competentes. Planificar puede sonar sencillo, pero la realidad es que lleva más trabajo del que parece.

En primer lugar, la planificación puede ser de diferentes tipos. Según el Currículo Nacional Base (2020), el tipo de planificación puede variar dependiendo de la frecuencia con la que se presente, es decir bimensual, semanal o diaria. La diferencia entre cada una es el tiempo al que se rige y la especificidad con la que se evidenciarán los planes educativos a futuro. La planificación se compone de procedimientos, actividades y recursos. Entre los procedimientos se puede incluir el inicio, desarrollo y cierre, tal como una secuencia didáctica. En las actividades se encuentran las técnicas que se pondrán en práctica para enseñar y para evaluar los aprendizajes. Y por último los recursos son todos los medios físicos o digitales que servirán como herramienta para realizar todo lo planificado.

5.1.4. La secuencia didáctica

La secuencia didáctica es un conjunto de actividades creadas y organizadas en orden para promover el pensamiento autónomo y poner a prueba los conocimientos previos con contenidos significativos y desafiantes que ayuden a construir nuevas actitudes y aptitudes que se apliquen a la vida real (Romero, 2018). Dicho de otra manera, este es un modelo de planificación que tiene como propósito proveer situaciones reales a los estudiantes para que ellos vean la verdadera aplicación de lo que están aprendiendo y lo puedan utilizar en sus vidas.

La estructura de la secuencia didáctica consiste en dos partes paralelas: las actividades de aprendizaje y las actividades de evaluación (Díaz-Barriga, 2013). Las actividades de aprendizaje están divididas en actividades de apertura, de desarrollo y de cierre. Paralelamente, se encuentra la evaluación formativa, que permite la retroalimentación durante el receso, y la evaluación sumativa, que muestra evidencias del aprendizaje alcanzado.

Las actividades de apertura sirven para introducir el inicio de un nuevo aprendizaje y determina el clima del aprendizaje. Se inicia con un problema o una pregunta relacionada con un problema o situación para que los estudiantes reaccionen utilizando sus conocimientos previos. Seguidamente, las actividades de desarrollo harán que el estudiante interactúe con la información nueva. Para ello, es necesario proveer de información significativa, en lugar de textos rutinarios que no ejercitan el pensamiento de los estudiantes. Después, las actividades de cierre deben hacer que el estudiante integre la información nueva con los conocimientos previos para reestructurar y ampliar sus conocimientos y habilidades. Los tres tipos de actividades deben ser significativas y retadoras. Requieren de uso de recursos auténticos que expongan a los estudiantes a situaciones de la vida cotidiana para que desarrollen autonomía y pensamiento crítico. También debe considerarse el tiempo de las sesiones de estudio, puesto que, por ser un proceso complejo, no es necesario hacer la apertura, desarrollo, cierre y evaluación en una sola sesión.

5.1.5. Evaluación y retroalimentación

La evaluación y la retroalimentación son dos conceptos que se utilizan frecuentemente en la educación y que simbolizan una parte importante en la toma de decisiones. Erróneamente, se ha pensado que ambas son lo mismo y, aunque tienen propósitos similares, también tiene diferencias.

La evaluación es “valorar una realidad que forma parte de un proceso”. (Bernardo, Javaloyes, & Calderero, 2007). Es decir, valorar las características sobresalientes al resultado obtenido en un proceso de enseñanza aprendizaje. Según el Reglamento de Evaluación de los Aprendizajes (2010), la evaluación es un proceso que parte de un sistema analítico para interpretar cuál fue el nivel de logro alcanzado por los estudiantes respecto a las competencias esperadas.

Por otro lado, la retroalimentación es “información sobre la brecha entre el nivel real y el nivel de referencia de un parámetro del sistema que se utiliza para alterar la brecha de alguna manera” (Ramapreasad, 1983). En otras palabras, analizar los resultados obtenidos y compararlos con los resultados esperados y analizar cómo reducir la diferencia. La retroalimentación se da solo cuando

se quiere modificar el resultado para mejorarlo, si solo se lleva un registro del resultado, entonces no es retroalimentación.

En contraste, evaluación recolecta información para saber si los objetivos fueron alcanzados y la retroalimentación trata de reducir las brechas entre los objetivos y los resultados. La evaluación debe hacerse al inicio, durante y al final, pero la retroalimentación necesita de los resultados de una evaluación para poder tomar acción.

5.1.6. Enseñanza del idioma inglés

La enseñanza del idioma inglés ha cambiado a lo largo del siglo. Inicialmente, se pretendía que el estudiante buscara la perfección y el dominio del idioma presionándolo a hablar como un nativo. Con el paso del tiempo esto cambió y en lugar de esforzarse por lograr una competencia casi nativa, ahora se tiene como objetivo desarrollar habilidades prácticas para la comunicación (Modiano, 2000).

Otro aspecto que ha sufrido cambios es la manera en la que se enseñaba el idioma inglés ha sido la importancia y el enlace que el lenguaje tiene con la cultura. Byram (1997) hizo un profundo análisis de la cultura dentro de la competencia comunicativa intercultural y creó un esquema que propone cinco objetivos culturales: actitudes, conocimiento, interpretación y relación, descubrimiento e interacción, y conciencia cultural crítico-política. Con este esquema se evidencia que enseñar un lenguaje no consiste solo en el estudio de la lengua, sino de todo su contexto.

Los materiales también han pasado por cambios en la historia de la enseñanza del idioma inglés. Pasaron de ser textos literarios y bellas artes enfocados en la gramática a ejercicios enfocados en desarrollar habilidades comunicativas con enfoque implícito de la gramática (McKay, 2012). Fue así como los materiales didácticos empezaron a involucrar el entorno social y se puso más énfasis al lenguaje y su uso más que los sistemas gramaticales. Se entiende que la cultura, la competencia comunicativa y los materiales deben ser enseñados junto con la lengua, pues es necesario integrar esos componentes del idioma para que el estudiante pueda ser competente.

Para llevar a cabo esa tarea, se debe partir desde lo más profundo de la planificación y basarse en la taxonomía. Hay algunas taxonomías específicamente diseñadas para la educación. La más adecuada para la enseñanza del idioma inglés es la diseñada por Rebecca Valette (1977). Esta taxonomía está organizada en cinco niveles y cada nivel posee sus subdivisiones.

- Habilidades mecánicas
 - Percepción
 - Reproducción
- Conocimiento
 - Reconocimiento
 - Recuerdo
- Transferencia
 - Recepción
 - Aplicación
- Comunicación
 - Comprensión
 - Auto expresión
- Criticismo
 - Análisis
 - Síntesis
 - Evaluación

5.1.7. Aprendizaje del idioma inglés

El idioma inglés ha cobrado mucha popularidad dado a su uso como lengua vehicular. Ha reducido brechas de comunicación y hecho posible la conexión global. Ahora bien, si es tan popular, ¿por qué en algunos países aún existen deficiencias en el aprendizaje de este idioma? La realidad es que hablarlo, enseñarlo y aprenderlo no son sinónimos en lo absoluto. Hablarlo significa que se tiene la habilidad de comunicarse entre personas. Enseñarlo significa facilitar el proceso para la adquisición del idioma, pero facilitar no certifica que el estudiante realmente lo vaya a aprender.

Para aprenderlo correctamente, y no solo memorizarlo, el estudiante deberá pasar por cuatro etapas: la etapa de errores aleatorios, la emergente, la sistemática y la estabilización (Brown D. , 2000). En la etapa de errores aleatorios el estudiante tiene un vago conocimiento del idioma, por lo que el estudiante hará asunciones de lo que es correcto y en el proceso cometerá errores totalmente imprevisibles. En la etapa emergente el estudiante empezará a discernir un sistema y comprender reglas. Algunas reglas no serán propiamente correctas, pero sí serán lo suficiente aceptables para que el estudiante pueda pasar a la etapa sistemática. En la etapa sistemática el estudiante será más consistente en la producción del lenguaje y será capaz de corregir sus propios errores. La etapa final es la de estabilización. El estudiante tendrá pocos errores y se habrá vuelto competente en la comunicación; la fluidez y el significado del lenguaje habrá dejado de ser un problema.

5.2. Marco contextual

La investigación para diseñar un compendio de secuencias didácticas fue realizada en Santa Lucía Cotzumalguapa, un municipio del departamento de Escuintla que está situado a 90 Km de la ciudad capital. Su extensión territorial es de 432 km con una población de 112,780 personas de las cuales 53,903 viven en áreas rurales (Instituto Nacional de Estadística Guatemala, 2018).

Santa Lucía Cotzumalguapa posee suelos muy fértiles y condiciones climatológicas aptas para la agroindustria, por lo que las actividades principales son la agricultura y ganadería. Entre las empresas más grandes se pueden mencionar los ingenios azucareros. Por lo tanto, los perfiles laborales más buscados son cuyas profesiones y oficios estén relacionados con el manejo, producción y comercialización de caña de azúcar. No obstante, se requieren otros perfiles que no están relacionados directamente a la agroindustria, pero que sí aporta a la economía y que requieren de profesionales que tengan cierto dominio del idioma inglés. Según el censo del 2018, el nivel de escolaridad de la población es de 43% en primaria, 15% en básicos, 15% en diversificado y 3% en licenciatura, esto significa que hay pocas personas en el municipio que cuenten con los perfiles que las actividades económicas requieren.

El 52% de la población de este municipio vive en el área urbana y cuenta con cuatro (4) escuelas oficiales. En el área rural vive el 48% de la población y, según el portal del Ministerio de Educación, hay 49 escuelas oficiales. Las escuelas están en diferentes áreas (rural y urbana), pero ambas poseen recursos similares: aulas, escritorios, pizarrones, áreas de juego y maestros. Sin embargo, el contexto socioeconómico es diferente. Personas que viven en el área rural no poseen acceso a tecnología ni dispositivos que se necesitan para utilizar los recursos recientemente compartidos por el Ministerio de Educación. Al mismo tiempo, en el nivel primario no hay maestros especializados en la enseñanza de inglés por lo que son los maestros de grado quienes imparten todas las clases incluyendo inglés (Comunicación y Lenguaje L3).

La pandemia por el virus Covid-19 ha impulsado varios cambios en el sistema educativo. Algunos como programas de capacitación dirigidos a jóvenes que aspiren a trabajar en *Call Centers* o trabajos que involucren el idioma. Asimismo, hay programas y recursos gratuitos dados por editoriales para que los maestros y alumnos puedan utilizar las plataformas y continuar el aprendizaje del idioma inglés desde sus casas. Sin embargo, estos programas requieren de recursos como computadoras e internet; recursos a los que muchos en el área rural tienen poco o ningún acceso.

6. Marco metodológico

6.1. Alcances de la propuesta

Esta investigación, al ser cualitativa, ha podido llegar a donde los números no lo hacen. A pesar de que las entrevistas y grupos focales fueron a distancia, las participantes se mostraron motivadas y brindaron aportes significativos. Los grupos focales y entrevistas por videoconferencias ayudaron a reducir tiempo y costos. Se logró contar con participantes de diferentes lugares sin correr ningún tipo de riesgo, tener gastos ni problemas de coordinación espaciotemporales.

La manera en que se tomó la muestra ayudó a ahorrar tiempo y recursos al ser más específica y rápida. Además, hizo que los resultados fueran mejores, puesto que se observó compromiso por las participantes. Mostraron sentido de pertenencia y empatía al compartir sus conocimientos y experiencias. Estos sentimientos hicieron que los aportes fueran más allá de las expectativas y facilitó la elaboración del compendio de secuencias didácticas. Ciertamente hubo obstáculos al momento de las reuniones virtuales por problemas de recepción de señal, sin embargo, eso no impidió que se pudieran aprovechar al máximo las horas de trabajo y, gracias a la voluntad y compromiso de las participantes, esos obstáculos no representaron problema mayor.

6.2. Objetivos de la propuesta

6.2.1. Objetivo general

Diseñar un compendio de secuencias didácticas para facilitar el aprendizaje del idioma inglés con estudiantes de sexto primaria de escuelas oficiales del área rural de Santa Lucía Cotzumalguapa.

6.2.2. Objetivos específicos

1. Determinar cuáles son los procesos de enseñanza-aprendizaje para el idioma inglés que desarrollan los docentes de sexto primaria en escuelas rurales.
2. Identificar los factores que dificultan el aprendizaje del idioma inglés a estudiantes de sexto primaria de escuelas rurales.
3. Diseñar estrategias metodológicas para facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de sexto primaria.

6.3. Participantes

La investigación se realizó desde un enfoque cualitativo, utilizando como técnica el estudio de casos, la muestra fue seleccionada a conveniencia y se contó con la participación de cinco docentes de sexto grado del nivel primario. Todas de sexo femenino, cuya edad oscila entre los 33 y 47 años, son maestras de educación primaria, tres de ellas tienen especialidad en pedagogía y una en Ciencias Jurídicas y sociales. Las maestras tienen entre 12 y 20 años de ser maestras y entre 5 y 7 años de impartir la clase de inglés. Los criterios para participar en la investigación consistían en: ser maestras de sexto grado primaria en escuelas del área rural de Santa Lucía Cotzumalguapa, tener el deseo de participar, y haber impartido el curso de inglés por lo menos un año, criterios con los que todas las maestras cumplían.

6.4. Escenario

La investigación se realizó en cinco escuelas del área rural en Santa Lucía Cotzumalguapa. Estas escuelas están organizadas por grados de primero a sexto primaria y tienen acceso a recursos como computadoras, impresoras, fotocopadoras e internet y suelen ser utilizados por las maestras para elaborar materiales educativos y ahorrar gastos a los estudiantes. No obstante, los estudiantes no tienen los mismos recursos. Algunos estudiantes son de escasos recursos y por su edad solo tienen acceso al celular de sus padres y poco acceso a internet. La pandemia ha incrementado el acceso a la educación en especial a las clases de inglés, pero la falta de recursos ha sido un obstáculo muy grande en las escuelas del área rural.

6.5. Instrumentos de recolección de información

Esta investigación utilizó como instrumentos de recogida de datos entrevistas a profundidad y grupos focales. En las entrevistas se hicieron once preguntas abiertas que se centraban en un tema, pero daban la libertad al participante de profundizar más. Los grupos focales consistieron en tres reuniones grupales en las que se realizó un total de cinco preguntas generadoras y preguntas secundarias. Las preguntas generadoras iniciaban un tema o categoría y las preguntas secundarias guiaban la conversación para cubrir todos los temas necesarios y recabar la mayor información posible. Tanto las entrevistas como los grupos focales fueron realizados por videoconferencias a través de la plataforma Zoom. Las instrucciones se daban al inicio de la sesión. Se explicaba cuál era el tema del día y las participantes hablaban por turnos haciendo uso de la opción de levantar la mano para no interrumpir a la compañera que se encontraba hablando.

6.6. Procedimiento

El diseño de materiales conlleva mucha investigación y diferentes estrategias para que el resultado sea útil y eficiente. Los primeros pasos consistieron en la investigación de antecedentes para constar cuáles son las necesidades que han encontrado otras investigaciones. Posteriormente se inició con la elaboración de objetivos, así como el diseño de la investigación para conocer la dirección en la que se debían dirigir todas las acciones y recursos. El diseño de la investigación ayudó a tener un mejor enfoque y así poder continuar con el proceso. Para los siguientes pasos se iniciaría con la utilización de más recursos, principalmente humanos y tecnológicos. Se necesitó elaborar instrumentos para recolectar información, que en este caso fueron entrevistas y grupos focales. La elaboración de estas guías se hizo con el apoyo de una experta en investigación cualitativa y fue validada previo a su aplicación con los participantes. Después de aplicar los instrumentos, se hizo una transcripción literal de lo que los participantes dijeron en los grupos focales y las entrevistas, se organizó la información en una tabla Excel de doble entrada para realizar la triangulación de datos y proceder al análisis y establecer las necesidades que presentan los maestros para impartir sus clases de inglés y garantizar el aprendizaje de sus estudiantes. La información obtenida mostró necesidades más puntuales muy similares a lo que los antecedentes mostraron. Los maestros hicieron una buena participación al superar las expectativas y brindar más información de la esperada. Asimismo, mostraron buena disponibilidad de tiempo y recursos como teléfono celular, laptop, internet y tiempo dedicado a esta investigación.

6.7. Consideraciones éticas

La realización de este Modelo de Trabajo Profesional, responde a una iniciativa personal de apoyar a los maestros a facilitar el aprendizaje del idioma inglés en sus estudiantes. Para cumplir con las consideraciones éticas se aseguró que la participación fuera totalmente voluntaria, en segundo lugar, se les informó los fines de la investigación y se les compartió un Consentimiento Informado en el que se les solicita permiso para el uso de la información que proporcionaran. Se les aseguró la confidencialidad en el uso de la misma y se les solicitó el permiso para grabarlas, con el compromiso que una vez generado el informe, esas grabaciones serían destruidas. Asimismo, se construyó un Compendio de Secuencias didácticas para la enseñanza aprendizaje del idioma inglés, que les será entregado en digital y en físico, en cuanto cumpla con todos los requerimientos de aprobación de la Universidad del Valle de Guatemala.

7. Resultados de la investigación

Los resultados de esta investigación han surgido del análisis de las entrevistas y los grupos focales realizados a maestros de sexto primaria de escuelas en áreas rurales en Sana Lucía Cotzumalguapa. Toda la información fue categorizada para tener una mejor organización y manejo de los aportes obtenidos. Al momento de poner en práctica los instrumentos de investigación había tres categorías y cuatro subcategorías. La información obtenida fue como se muestra a continuación.

Se entrevistó a cinco participantes. Todas maestras de sexto primaria en escuelas del área rural, mujeres cuyas edades oscilan entre 33 a 47 con un promedio de 15 años de ejercer como maestras de nivel primario y 5 años de impartir la clase de inglés. Todas de profesión Maestra de Educación Primaria a nivel diversificado. Dos de ellas poseen el grado de Licenciadas en Pedagogía y Administración Educativa y dos Licenciadas en Ciencias Jurídicas y Sociales de la Justicia. Todas con un dominio nivel básico del idioma inglés y sin más capacitación que la buscada por ellas mismas y la de un profesor hace dos años. Para conocer sobre cómo realizan el proceso de enseñanza-aprendizaje en el idioma inglés, se recogió información sobre la metodología y las actividades que realizan con sus estudiantes.

Con relación a la metodología que aplican, y de acuerdo con sus aportaciones, una de las maestras dijo: “En una ocasión escuché que había un método que se llama Audiolingual” (*docente entrevistada*), el resto mencionó que utilizan el método inductivo, comandos y vocabulario. Refieren que aun cuando el CNB sugiere una metodología para la enseñanza del idioma inglés, se les hace difícil seguirla porque como una de ellas menciona “El CNB va un kilómetro adelante y hay unos temas que hasta a mí me cuesta darlos” (*docente entrevistada*).

La metodología también se vio afectada por el inicio de la pandemia por COVID-19. Las maestras indican que solían atender uno a uno las necesidades de sus estudiantes. Pese a que el período de clase es corto, siempre apartaban el tiempo para apoyar a quienes reportaban alguna dificultad para desarrollar los aprendizajes esperados. No obstante, al iniciar el confinamiento muchas cosas cambiaron, pero aun con obstáculos, las maestras continúan con sus métodos para atender a sus estudiantes, puesto que uno de los mayores temores de las maestras es la deserción escolar y temen que la desmotivación sea atenuante para este problema. Una de ellas dijo que los motiva a que “sigan estudiando no que se queden solo con el sexto primaria” (*docente entrevistada*). Las actividades que los maestros realizaban para motivar a los estudiantes antes del confinamiento eran charlas presenciales, canciones y ejemplificaciones de los beneficios de hablar

el idioma inglés. Ahora, las charlas se han vuelto virtuales a través de videollamadas o conversaciones grupales utilizando WhatsApp.

En cuanto a la planificación, las maestras afirmaron que el orden que siguen es iniciar con la dosificación de contenidos, seguidamente de las actividades de aprendizaje, los recursos didácticos y las actividades de evaluación para cada lección porque, como una de ellas dijo nosotros juntamente con las actividades de aprendizaje vamos colocando cómo les vamos a calificar lo aprendido” (*docente entrevistada*). Esta planificación la realizan anual y bimensualmente; en ella incluyen competencia, indicador de logro, actividades de aprendizaje y actividades de evaluación. Las maestras fundamentan su planificación en los contenidos de menor complejidad del CNB, principalmente aquellos que se basan solamente en vocabulario y carecen de estructuras gramaticales muy avanzadas. Como complemento investigan en libros de texto, videos en YouTube, sitios web y cualquier otro medio disponible en internet.

Las maestras testificaron que antes del confinamiento, los contenidos se ponían en práctica con canciones, actividades artísticas, práctica de conversaciones, repetición y memorización, traducción de palabras, actividades en pareja y comandos. Ahora con las nuevas modalidades educativas, los maestros han tenido que salir de su zona de confort y diseñar folletos con diferentes actividades para que los estudiantes puedan seguir practicando en casa. Ellas indican “ahora como están a distancia, pues les mandamos los folletos” (*docente entrevistada*). Una de las maestras participantes comentó que les ha pedido audios o videos a sus estudiantes para que puedan practicar el habla del idioma y así intentar nuevas actividades.

Al lado de la planificación, la evaluación es uno de los puntos fuertes en las maestras. Ellas mencionaron que realizan evaluaciones diagnósticas, formativas y sumativas. Las evaluaciones diagnósticas las realizan al inicio del año, especialmente cuando hay estudiantes nuevos. Las evaluaciones formativas las realizan al finalizar un tema para conocer cuál fue el avance de los estudiantes y qué tanta información fue aprendida. La evaluación sumativa la realizan al finalizar el bimestre. Las evaluaciones se aplican utilizando diferentes técnicas. Algunos maestros utilizan canciones, diálogos, juegos de roles y comandos para hacer una evaluación más entretenida y con menos factores estresantes. Asimismo, utilizan pruebas escritas en las que utilizan ítems de emparejamiento, opción múltiple y completar el espacio en blanco.

Por otra parte, la retroalimentación fue un concepto en el que las maestras mostraron confusión, pues una de las maestras dijo “la retroalimentación es que venga a evaluar la siguiente semana para repasar y retroalimentar el tema” a lo que las demás maestras confirmaron que sí, repasar es retroalimentar. Después

de escuchar una breve descripción y un ejemplo de esta, una de ellas dijo que después de un examen da a los estudiantes la oportunidad de conocer las respuestas correctas para que ellos conozcan sus fortalezas y debilidades. Otras dos maestras indicaron que al finalizar un tema o el bimestre realizan la retroalimentación, mientras que el resto dijeron que no realizan ninguna actividad similar.

De igual importancia son los factores que dificultan el aprendizaje del idioma inglés. La preparación académica y el dominio del idioma inglés fueron dos de los aspectos más mencionados por las maestras. Ellas argumentan que El CNB pide que sean enseñados temas que ni ellas conocen por tener un dominio nivel básico del idioma inglés al igual que por no tener capacitación especializada en el área. En palabras de una maestra entrevistada “no ocupo todos los temas porque hay unos temas que hasta a mí me cuesta darlos”.

Otro de los factores mencionados es que no dan la importancia necesaria a la enseñanza del idioma inglés por tener cursos más importantes que impartir y por no tener suficiente tiempo de práctica a la semana. Ellas indican que “de hecho, la clase de idioma inglés no se da todos los días” porque “porque las cuatro clases importantes: matemáticas, comunicación, ciencias naturales y ciencias sociales también son bastante extensas” (*docente entrevistada*).

Así de importante es el hecho que los estudiantes tienen otros factores que los inhibe de la capacidad de aprender el idioma. Un aspecto muy mencionado fue que les da miedo o vergüenza hablar en inglés porque temen ser juzgados, en especial aquellos cuya lengua nativa es un idioma maya. Según las palabras de una docente entrevistada: “Y el mayor temor de ellos, en especial de los niños que hablan un idioma maya, es expresarlo porque tal vez lo van a decir incorrecto”.

Por último, otro factor que influye en el proceso aprendizaje del idioma inglés es que los estudiantes tienen diferentes niveles de dominio de este “hay muchos chicos que saben y pueden decir yo ya sé. Entonces ya no necesito” (*docente entrevistada*). Unos pocos tienen la oportunidad de practicar en una academia externa y algunos tienen la capacidad de aprenderlo por sí mismos, mientras que otros no avanzan al mismo ritmo y abren más la brecha entre niveles.

8. Análisis de los resultados

Este análisis es realizado de acuerdo con los resultados obtenidos y la literatura disponible para poder brindar un resultado con fundamento teórico y de los expertos involucrados. Para ellos, es necesario conocer el contexto y así, poder emitir un juicio de valor ético y coherente con la realidad. A continuación, se presenta el contraste de lo que dice la literatura y lo que dijeron los maestros de sexto primaria de escuelas rurales en Santa Lucía Cotzumalguapa.

El primer punto para discutir son los procesos de enseñanza-aprendizaje que las maestras mencionaron. Aunque ellas no dijeron nombres específicos, la literatura sí tiene contemplado lo que ellas hacen en sus clases. Una de las menciones que llama la atención es cuando una maestra habla de traducción como un ítem de evaluación. Con esta respuesta se puede inferir que no solo se utiliza la traducción como método de evaluación, sino también como actividad de aprendizajes, pues no le sería fácil a un estudiante ser evaluado sin antes ser instruido. De modo que uno de los métodos de enseñanza que utilizan las maestras es el Método de traducción gramatical, ya que uno de los principios de este método es utilizar la traducción para que los estudiantes aprendan vocabulario del idioma en proceso (Larsen-Freeman, *Techniques and Principles in Language Teaching*, 2000).

Otro método que se menciona implícitamente es el Audiolingual. Pese a que las maestras no profundizaron mucho en sus principios y técnicas, se puede decir que es el que más utilizan ya que hacen mención en repetidas veces que utilizan la repetición a través de cantos, conversaciones y palabras. El Método Audiolingual tiene como propósito utilizar diálogos o piezas de escritura para que los estudiantes puedan utilizar el lenguaje de forma Comunicativa (Larsen-Freeman, *Techniques and Principles in Language Teaching*, 2000). El tercer método mencionado es el Método de Respuesta Física Total. Éste aparece con menos frecuencia que los otros, pero aun así es parte fundamental de la enseñanza de los docentes porque busca reducir el estrés utilizando comandos, objetos reales del entorno cercano y la evaluación se hace de manera implícita para deducir los niveles de estrés y abrirle camino al aprendizaje (Larsen-Freeman, *Techniques and Principles in Language Teaching*, 2000).

Un dato importante que fue mencionado es que la motivación es un aspecto importante dentro de la metodología para intentar evitar que los estudiantes abandonen la escuela en sexto primaria. Según analistas del Centro de Investigaciones Económicas Nacionales, un 17 por ciento de la deserción escolar se debe a que los estudiantes no les gusta (El Periódico, 2021). De modo que pierden interés en el estudio, principalmente en el aprendizaje del idioma inglés.

Por otro lado, la planificación que los maestros han manifestado demuestra el conocimiento que ellas tienen para diseñar y aplicar la evaluación en diferentes momentos del proceso de aprendizaje. Esta planificación también posee paralelismos con una secuencia didáctica. Una secuencia didáctica es un conjunto de actividades que se crearon y organizaron para que el estudiante sea autónomo y aprenda contenidos significativos, desafiantes y aplicables a la vida real (Romero, 2018). Las maestras planifican actividades que vayan de acuerdo con el nivel de los estudiantes para que ellos puedan desarrollarse y aprender sin ser presionados. Además, mantienen una evaluación de principio a fin con distintas herramientas y recursos didácticos.

Por el contrario, la retroalimentación es un tema que merece ser tratado con mayor profundidad en otra oportunidad. La retroalimentación sirve para expresar opiniones o juicios que tienen base en los aciertos y los errores así como fortalezas y debilidades en el proceso de aprendizaje de los estudiantes (Unidad de Medición de Calidad Educativa, 2016), pero las maestras indicaron que retroalimentar es repasar el tema anterior y, aunque después de escuchar la definición correcta dijeron ponerla en práctica, sus respuestas muestran que aun la confunden con el repaso o la evaluación.

Los resultados también mostraron que la abundancia o escases de recursos y conocimiento en los diferentes aspectos de la enseñanza y el aprendizaje es un factor que influye grandemente. Las aptitudes y actitudes son parte fundamental del perfil docente. Las maestras dan la clase de inglés porque les parece útil para la vida y porque son honestas y comprometidos con la educación de sus estudiantes, pero son conscientes de que tienen poco o ningún conocimiento y/o preparación para enseñar el curso y necesitan más. Ellas creen que su rol en el salón de clase es proveer un modelo del uso correcto del lenguaje, responder preguntas a sus estudiantes y corregir errores (Richards, Tung, & Ng, 1991), por lo que tener estudios universitarios o capacitaciones en el área, les ayudaría a ser más eficientes en sus enseñanzas.

Al igual que hay factores que provienen del maestro de clase, también hay factores que provienen del estudiante. Los factores afectivos fueron mencionados por los docentes como factores influyentes en el aprendizaje de sus estudiantes. El dominio afectivo se refiere al lado emocional y la conducta humana que se encarga de desarrollar la personalidad de cada individuo. Los principales factores afectivos directamente relacionados a la adquisición de un idioma son la autoestima, las inhibiciones, la toma de riesgo, la ansiedad, la empatía, y la extroversión (Brown D. , 2000). Entre estos factores afectivos se puede mencionar gustos e Intereses son esenciales en la adquisición de un segundo idioma. Un estudiante que cree que tendrá éxito en el futuro podría darle mayor importancia al estudio porque su mayor interés es la superación personal

(Ur, 2012). De la misma manera el miedo a hablar en público, las malas experiencias previas y la introversión pueden influir negativamente en el aprendizaje de los estudiantes.

De los factores emocionales el que más resalta es la autoestima y la toma de riesgos. Según las maestras entrevistadas, los estudiantes temen tomar el riesgo de cometer un error al hablar frente a sus compañeros, en especial quienes hablan un idioma maya como idioma nativo. “El idioma nativo de los estudiantes es una influencia fuerte en la adquisición de un segundo idioma” (Brown H. D., 2000), es por eso que complica más la situación, pues deben aprender a leer y escribir en castellano y adicionalmente, deben aprender inglés.

9. Conclusiones

- Se confirmó que los maestros de sexto primaria de escuelas rurales en Santa Lucía Cotzumalguapa tienen dificultades como el dominio elemental del idioma inglés y la falta de estudios académicos especializados en el área. También se pudo encontrar que los factores afectivos también inciden en el aprendizaje de sus estudiantes.
- Se determinó que los maestros sí utilizan metodologías de enseñanza ya conocidas por los expertos, pero desconocen los nombres técnicos. De igual manera, la secuencia didáctica está presente en sus planificaciones, pero ignoran la existencia de diferentes metodologías para planificar.
- Los objetivos planteados en esta investigación lograron ser alcanzados. Se pudo determinar qué procesos de enseñanza-aprendizaje utilizan los docentes. Se identificaron factores que dificultan el aprendizaje de inglés a los estudiantes de sexto primaria en escuelas rurales de Santa Lucía Cotzumalguapa y se diseñó un compendio que pueda ser utilizado por maestros con situaciones iguales a las estudiadas en este caso.
- Esta investigación beneficia directamente a los maestros de áreas rurales de Santa Lucía Cotzumalguapa y es un modelo de trabajo que servirá para ser replicado en otros municipios con problemas similares para encontrar la adecuada solución.

10. Recomendaciones

- Debe continuarse la investigación de factores que dificultan la enseñanza del idioma inglés para poder diseñar más recursos que cierren las brechas existentes entre los maestros que poseen poca preparación académica en el área.
- Además de recursos didácticos para los maestros, también se deben implementar capacitaciones en áreas específicas de la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera para que los docentes sean capacitados en las áreas que se necesita.
- Todas las personas que conocen el problema deben involucrarse para contribuir con soluciones que fortalezcan la adquisición de un segundo idioma. Entre los principales involucrados a nivel micro deben estar los estudiantes, los padres de familia, los profesores y los directores de las instituciones educativas.
- Se recomienda continuar la investigación ampliando el campo de estudio, por lo que el siguiente paso sería dejar el estudio de caso y hacer un estudio que tenga mayor alcance y cuyos hallazgos puedan ser aplicables a más municipio del país
- Otros campos de investigación que merecen ser estudiados son la capacitación docente y la elaboración de recursos para maestros que enseñan idiomas mayas. Las capacitaciones son necesarias tanto para idiomas mayas como extranjeros, pues ambas áreas tienen diferencias y similitudes tanto en metodologías como en dificultades.

11. Referencias

- Aceña, M. d., & Menchú, W. (2019). *El Sistema Educativo en Guatemala*. Guatemala: Cien.
- Bernardo, J., Javaloyes, J., & Calderero, J. (2007). *Cómo personalizar la educación. Una solución del futuro*. España: Narcea.
- Brenlla, M. (2002). *Evaluación del bienestar psicológico en Iberoamérica*. Argentina: Paidós.
- Brown, D. (2000). *Principles of language learning and teaching* (cuarta ed.). Nueva York: Longman.
- Brown, H. D. (2000). *Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy* (segunda ed.). New York: Longman.
- Byram, M. (1997). *Teaching and Assessing Intercultural Communicative Competence*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Castellano Inga, A. F., Ninapaytan Flores, D., & Segura, H. E. (2014). *La Motivación Y Su Relación Con El Aprendizaje Del Idioma Inglés En Los Estudiantes Del Tercer Grado De Secundaria De La Institución Educativa 1283 Okinawa, Ate-Vitarte.*, Lima: Universidad Nacional de Educación.
- CNB Guatemala. (12 de diciembre de 2020). *Sección 2: La planificación de los aprendizajes - Planificación de los aprendizajes*. Obtenido de CNB Guatemala:
https://cnbguatemala.org/wiki/Sección_2:_La_planificación_de_los_aprendizajes_-_Planificación_de_los_aprendizajes
- Cronquist, K., & Fiszbein, A. (2017). *El aprendizaje del inglés en América Latina*. Investigación , El Diálogo .
- Cubillas, M. (1998). *Deserción escolar, reprobación y eficiencia terminal en la educación de la población adolescente del estado de Sonora*. *Estudios Sociales*, 8(16), 14-19. Obtenido de <http://www.ciad.mx/desarrollo/revista/n16.html>
- del Valle, M. J., & Mó, R. (2018). *Líneas de investigaciones educativas*. Digeduca. Dirección General de Evaluación e Investigación Educativa. Guatemala: Ministerio de Educación. Segunda edición. Obtenido de <http://www.mineduc.gob.gt/Digeduca>
- Díaz-Barriga, Á. (2013). *Guía para la elaboración de una secuencia didáctica*. Ciudad de México: Universidad Nacional Autónoma de México.

- EFPEM . (2020). *Universidad San Carlos de Guatemala*. Obtenido de <https://www.efpemusac.org/padepd>
- El Periódico. (26 de junio de 2021). *Deserción escolar aumentó en básico y diversificado*. Obtenido de El Periódico: <https://elperiodico.com.gt/nacionales/2020/02/08/desercion-escolar-aumento-en-ciclo-basico-y-diversificado/>
- English Live. (2019). *Por qué el inglés se volvió un idioma global*. Obtenido de English Live: <https://englishlive.ef.com/es-mx/blog/ingles-en-la-vida-real/por-que-el-ingles-se-volvio-un-idioma-global/>
- Erin. (s.f.). *8 razones por las que es fundamental saber inglés*. Obtenido de English First: <https://www.com/cl/blog/language/8-razones-por-las-que-es-fundamental-saber-ingles/>
- Flavell, J. H. (1976). Metacognitive aspects of problem solving. En L. B. Resnik, *The nature of intelligence* (págs. 231-235). Hillsdale, N.J.: Erlbaum.
- Grand Canyon University. (23 de diciembre de 2020). *¿Qué es el andamio en la educación?* Obtenido de Docencia y Administración Escolar: <https://www.gcu.edu/blog/teaching-school-administration/what-scaffolding-education>
- Hernández , E. C. (2014). *El B-learning como estrategia metodológica para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes de inglés de la modalidad semipresencial del departamento especializado de idiomas de la Universidad Técnica de Ambato*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.
- Hernández Roja, J. S. (2016). *Uso de la Plataforma en Línea Duolingo para el Incremento del Nivel de Habilidades Receptivas en Inglés en los Alumnos de Técnico Superior Universitario de una Escuela Técnica Superior en la Ciudad de Guatemala*. Guatemala: Universidad Rafael Landívar.
- Instituto Nacional de Estadística Guatemala. (2018). *Censo Población y Vivienda*. Guatemala.
- Klingberg, L. (1972). *Introducción a la Didáctica General*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Larsen-Freeman, D. (2000). *Techniques and Principles in Language Teaching* (second ed.). New York: Oxford University Press.
- Larsen-Freeman, D. (2000). *Techniques and Principles in Language Teaching* (second ed.). New York: Oxford University Press.

- Larsen-Freeman, D. (2000). *Techniques and Principles in Language Teaching* (second ed.). New York: Oxford University Press.
- McKay, S. L. (2012). *Teaching materials of English as an International Language*. In Aya Matsuda.
- Modiano, M. (2000). Rethinking ELT. *English Today*, 16(2), 28-34.
- Otzen, T., & Manterola, C. (2017). *Técnicas de Muestreo sobre una Población a Estudio*. Obtenido de SciELO: <https://scielo.conicyt.cl/pdf/ijmorphol/v35n1/art37.pdf>
- Pozo, J., & Monereo, C. (1999). *El aprendizaje estratégico*. Madrid: Santillana.
- Ramapreasad, A. (1983). On the definition of Feedback. *Behavioral Science*, 28, 4-13. Obtenido de ResearchGate: https://www.researchgate.net/publication/227634769_On_the_Definition_of_Feedback
- Reglamento de Evaluación de los Aprendizajes. Acuerdo Ministerial No. 1171-2010*. (2010). Guatemala: DIGECUR.
- Richards, J., Tung, P., & Ng, P. (1991). *The culture of the English language teacher: a Hong Kong example*. City Polytechnic of Hong Kong: Department of English Research.
- Romero, G. (15 de octubre de 2018). *5 características esenciales de la secuencia didáctica*. Obtenido de Educar21: <https://educar21.com/inicio/2018/10/15/secuencias-didacticas-caracteristicas-esenciales/>
- Unidad de Medición de Calidad Educativa. (2016). *La importancia de la retroalimentación en el proceso de evaluación*. Obtenido de Unidad de Medición de Calidad Educativa: <https://umc.mineduc.gob.pe/la-importancia-de-la-retroalimentacion-en-el-proceso-de-evaluacion/>
- Ur, P. (2012). *A course in English language teaching*. UK: Cambridge University Press.
- Valette, R. (1977). *Modern Language Testing second edition*. New York: Harcourt Brace Jovanovich, Inc.

12. Anexos

1. Guía de grupos focales

Guía de grupos focales

Investigación: diseño de secuencias didácticas para el aprendizaje del idioma inglés

I Parte: Datos generales de los participantes

1. Nombre y apellidos:		
2. Edad:	3. Sexo:	4. Etnia:
5. Profesión del diversificado:	6. Título universitario:	
7. Años de ejercer como maestra:	8. Años impartiendo clase de inglés:	
9. ¿Ha recibido formación para impartir el curso de inglés?	10. ¿Algún otro campo de formación?	

II. Parte: Proceso de enseñanza-aprendizaje

Metodologías de enseñanza aprendizaje	
Pregunta generadora	Preguntas secundarias
¿Qué métodos utiliza para facilitar los aprendizajes del idioma inglés en sus estudiantes?	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Conoce más métodos de enseñanza del idioma inglés? • ¿Qué actividades de aprendizaje implementa en sus clases? • ¿Cuál es su mayor enfoque impartir las clases de idioma inglés? • ¿Qué dificultades enfrenta cuando imparte sus clases de idioma inglés? • ¿Cómo se trabaja la motivación en su metodología de enseñanza? • ¿Utiliza algún método de diferenciación en su metodología de enseñanza?

III Parte: Desarrollo de actividades de enseñanza por los docentes

Planificación estratégica	
Pregunta generadora	Preguntas secundarias
¿Qué pasos deben realizarse para planificar una clase?	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Con qué frecuencia planifica? • ¿Qué componentes incluye en su planificación? • ¿En qué orden completa los componentes de su planificación?

¿En qué contenidos se basan para planificar y enseñar el idioma inglés?	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Utiliza el Currículum Nacional Base? • ¿De qué otras fuentes obtiene sus contenidos? • ¿Cuáles considera que son las expectativas de aprendizaje de los estudiantes? • ¿Sus contenidos cumplen con las expectativas de sus estudiantes? • ¿Qué recursos utiliza para enseñar los contenidos planificados?
---	--

Retroalimentación del docente	
Pregunta generadora	Preguntas secundarias
¿Cómo involucra la retroalimentación en sus enseñanzas?	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cómo evalúa el aprendizaje de sus estudiantes? • ¿Qué tipo de evaluación incluye y qué actividades emplea? • ¿Cómo presenta los resultados a sus estudiantes? • ¿Provee un espacio de retroalimentación? • ¿Con qué frecuencia brinda retroalimentación?

IV Parte: Factores que dificultan el aprendizaje del idioma inglés

Factores que dificultan el aprendizaje del idioma inglés	
Pregunta generadora	Preguntas secundarias
¿Cuáles son la habilidades más importantes que un maestro necesita para enseñar el idioma inglés?	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cómo debe comportarse? • ¿Qué valores debe practicar? • ¿Qué áreas de preparación académica necesita? • ¿Qué expectativas debe tener en su enseñanza? • ¿Cómo puede desarrollar las habilidades?

2. Guía de Grupo focal

Guía de Entrevista

Investigación: Diseño de secuencias didácticas para el aprendizaje del idioma inglés

I Parte: Datos generales

1. Nombre y apellidos:		
2. Edad:	3. Sexo:	4. Etnia:
5. Profesión del diversificado:	6. Título universitario:	
7. Años de ejercer como maestra:	8. Años impartiendo clase de inglés:	
9. ¿Ha recibido formación para impartir el curso de inglés? No	10. ¿Algún otro campo de formación?	

II. Parte: preguntas

1. ¿Cómo ha sido su experiencia impartiendo el curso de idioma inglés?
2. ¿Cómo enseña el idioma a sus estudiantes?
3. ¿Cuáles son sus expectativas al momento de enseñar inglés?
4. ¿Qué métodos y estrategias conoce para la enseñanza el idioma inglés?
5. ¿Qué estrategias utiliza para planificar sus actividades de aprendizaje?
6. ¿Usted sabe qué es una secuencia didáctica? ¿Qué puede suponer al escucha la palabra “secuencia” y “didáctica” juntas?
7. ¿Qué incluye en su planificación? ¿Contenidos, recursos, intereses de estudiantes, expectativas propias?
8. ¿Qué materiales utiliza y cómo los elabora?
9. ¿De qué manera evalúa a sus estudiantes? ¿Qué tipo de ítems utiliza?
10. ¿Cómo reaccionan sus estudiantes ante sus diferentes estrategias de evaluación?
11. ¿Cómo conecta los conocimientos previos con los nuevos aprendizajes de sus estudiantes?

3. Consentimiento informado

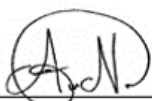
CONSENTIMIENTO INFORMADO

Título de investigación: Diseño de compendio de secuencias didácticas para facilitar el aprendizaje del idioma inglés	
Objetivo de la investigación: Diseñar un compendio de secuencias didácticas para facilitar el aprendizaje del idioma inglés con estudiantes de sexto primaria de escuelas oficiales del área rural de Santa Lucía Cotzumalguapa	
Investigador: Angiee Maylee Najarro Castillo	No. de identificación: 2736159710509

Mi nombre es Angiee Maylee Najarro Castillo. Soy estudiante de Licenciatura en Educación de la Universidad del Valle de Guatemala y estoy realizando un estudio sobre las dificultades que afectan el aprendizaje del idioma inglés. Su participación en esta investigación será de gran ayuda. Sin embargo, una de mis responsabilidades éticas es garantizar su seguridad e integridad durante su participación.

Por lo tanto, me comprometo a utilizar la información que los participantes brinden únicamente con los propósitos educativos que conciernen a este estudio. No se harán copias de las conversaciones grabadas en cada sesión ni se compartirá ningún tipo de información por ningún medio a personas que no estén directamente relacionadas con esta investigación. De igual manera, no se compartirá datos como nombre, edad, género, grupo étnico, ni ningún otro dato que revele o de indicios de la identidad de los participantes. Esto para garantizar que la información compartida esté a salvo y que no sufra ningún tipo de consecuencias por su participación.

Este documento es presentado y firmado a los quince días del mes de mayo del año 2020.



Angiee Maylee Najarro Castillo

Compendio de Secuencias Didácticas

Dirigido a maestros de sexto primaria en escuelas rurales



Angiee Maylee Najarro Castillo

Presentación

Queridos maestros y maestras. Me complace presentar el Compendio de Secuencias Didácticas dirigido a maestros de sexto primaria de escuelas rurales. Este es un documento hecho con mucho compromiso y dedicación cuyo principal propósito es contribuir a la enseñanza del idioma inglés.

Para construirlo se realizó una investigación en la que participaron maestros con mucho entusiasmo y deseo de aprender nuevas metodologías para enseñar el idioma inglés. Estos maestros son los encargados del grado de sexto primaria en escuelas del área Rural en Santa Lucía Cotzumalguapa. La participación de ellos tuvo un rol importante en la identificación de las necesidades y la elaboración de una herramienta que respondiera a éstas.

Los resultados de la investigación mostraron que hay varios factores que influyen en el aprendizaje del idioma inglés. Entre ellos resalta los pocos recursos contextualizados que los docentes tienen. Por eso este compendio servirá como modelo para facilitar las actividades de aprendizaje del idioma, en el aula. En este documento se podrán encontrar definiciones simplificadas de conceptos muy utilizados, y a la vez muy confundidos. Así mismo, se profundiza en el concepto y características de una secuencia didáctica como método de planificación. En este compendio se incluye un total de siete secuencias didácticas. Cinco aparecen completamente elaboradas para que los docentes puedan analizar la información para así, poder poner en práctica esos conocimientos en las siguientes dos secuencias. Las últimas dos secuencias se encuentran incompletas como ejercicio para que los maestros puedan practicar, sin embargo, éstas aparecen completas en los anexos. Por último, aparecen dos secciones con recursos didácticos que pueden imprimirse o elaborarse según sea la necesidad de cada maestro.

No queda más que pedir a los maestros que tengan este compendio en mano que pongan en práctica todo lo que aprendan y que compartan sus conocimientos con otros maestros cuya situación sea igual o similar a lo expresado anteriormente. Es necesario que todos compartamos nuestros saberes para que más personas puedan ponerlo en práctica y tener un mayor impacto en la educación de sus comunidades. No cabe la menor duda de que cada maestro tiene el potencial de lograr grandes cambios con pequeñas acciones.

Angiee Maylee Najarro Castillo

Profesora de Enseñanza Media Especializado en Inglés

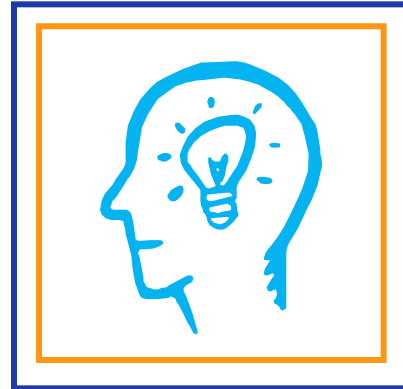


Índice

1. Conceptos clave	3
2. Secuencia didáctica	5
3. Planificación y diseño de materiales	6
4. Métodos de enseñanza para idioma inglés.....	7
5. Evaluación y retroalimentación.....	9
6. Habilidades comunicativas: receptoras y productivas	10
7. Secuencias didácticas	11
8. ¡Manos a la obra!	22
9. Recursos didácticos	27
10. Recursos adicionales	44
11. Referencias	50

1. Conceptos clave

La educación es un campo realmente amplio que involucra muchas áreas de estudio. Hay muchos conceptos que se utilizan con regularidad, Sin embargo, con el paso del tiempo y la actualización de muchas disciplinas, algunos pueden confundirse. Este apartado sirve como un breve repaso de conceptos necesarios para todos los aprendizajes que se están a punto de iniciar.



Lo primero que debe quedar claro es qué es un método de enseñanza. Un **método de enseñanza** es un camino que utiliza el maestro y su alumno para alcanzar objetivos según un plan de enseñanza y así poder aprender el contenido de éste (Klingberg, 1972). Asimismo, dos términos muy utilizados, pero que se tienden a confundir son la técnica y la estrategia de aprendizaje. La **estrategia** es un conjunto de secuencias integradas por procedimientos o actividades que se eligen para facilitar el aprendizaje (Pozo & Monereo, 1999). Por otro lado, la **técnica** es el conjunto de acciones y recursos que sirven para alcanzar los objetivos de aprendizaje.

Seguidamente, procedemos a entender qué es aprendizaje y enseñanza. **Aprendizaje** es el cambio permanente en la conducta y es también el resultado de la constante práctica. Por otro lado, **enseñanza** es facilitar el aprendizaje, guiar en el proceso y preparar el ambiente de aprendizaje.


La enseñanza empieza por la planificación de contenidos, actividades, recursos y evaluación. La **planificación** es la acción de agrupar los esfuerzos y recursos para cumplir un objetivo y, aunque tienen muchas aplicaciones, en educación es precisamente eso; plasmar procesos, contenidos y recursos para alcanzar el objetivo de preparar estudiantes competentes. Hay muchos métodos para planificar, pero en esta ocasión la base será la secuencia didáctica.

Una **secuencia didáctica** es un conjunto de actividades creadas y organizadas en orden para promover el pensamiento autónomo y poner a prueba los conocimientos previos con contenidos significativos y desafiantes que ayuden a construir nuevas actitudes y aptitudes que se apliquen a la vida real (Romero, 2018). Éste es un método de planificación en el que se profundizará más adelante.

Continuando con conceptos muy utilizados, pero confundidos está la metacognición. La **metacognición** es el conocimiento propio acerca de procesos de aprendizaje y la supervisión y organización de estos procesos con los aprendizajes (Flavell, 1976).

Por último, dos conceptos que parecen lo mismo, pero no lo son: la evaluación y la retroalimentación. La **evaluación** es valorar las características sobresalientes al resultado obtenido en un proceso de enseñanza aprendizaje (Bernardo, Javaloyes, & Calderero, 2007). Mientras que la **retroalimentación** es analizar los resultados obtenidos y compararlos con los resultados esperados para buscar maneras de reducir la diferencia (Ramapreasad, 1983).

En contraste, la evaluación recolecta información para saber si los objetivos fueron alcanzados y la retroalimentación trata de reducir las brechas entre los objetivos y los resultados. La evaluación debe hacerse al inicio, durante y al final, pero la retroalimentación necesita de los resultados de una evaluación para poder tomar acción y debe realizarse en conjunto con el estudiante evaluado.



2. Secuencia didáctica

Como se mencionó antes, la secuencia es un conjunto de actividades. El orden de estas actividades es pensado para estimular el pensamiento autónomo y la metacognición de los estudiantes. En este método no basta con dar ejercicios diseñados específicamente para un solo objetivo, sino que se tiene que propiciar un ambiente en el que los estudiantes se sientan retados y motivados a la vez. Además, debe hacerse en varias sesiones para no saturar al estudiante con información nueva.

La manera en que se organiza una secuencia didáctica es dividiendo la planificación en dos partes: las actividades de aprendizaje y las actividades de evaluación. Las actividades de aprendizaje se clasifican en apertura, desarrollo y cierre (Díaz-Barriga, 2013). Las actividades de evaluación se realizan al mismo tiempo que las de aprendizaje, pues evalúan el antes, el durante y el después. En la siguiente gráfica se puede ver cómo es la estructura de una secuencia didáctica.



3. Planificación y diseño de materiales

La planificación y el diseño de materiales son momentos muy importantes en el proceso de enseñanza-aprendizaje. La planificación debe ser clara y breve para guiar al maestro en sus enseñanzas. El orden para planificar puede variar entre cada maestro, pero lo más apropiado es iniciar por los objetivos de aprendizaje. Seguidamente, dosificar los contenidos que ayudarán a alcanzar ese objetivo. Posteriormente, determinar las técnicas de evaluación formativa y sumativa, para después buscar o crear los recursos didácticos necesarios.



Para una mejor organización, se sugiera tener como base una taxonomía que indique los niveles de dificultad y sugiera actividades con base en los verbos utilizados. La más adecuada para la enseñanza del idioma inglés es la propuesta en la siguiente tabla.

Nivel	Subdivisión	Sugerencia de verbos
<i>Habilidades Mecánicas</i>	Percepción	Distinguir, identificar, memorizar
	Reproducción	Repetir, imitar, nombrar
<i>Conocimiento</i>	Reconocimiento	Reconocer, marcar, subrayar
	Recuerdo	Usar, decir, grabar
<i>Transferencia</i>	Recepción	Detectar, localizar, entender
	Aplicación	Dramatizar, experimentar, ilustrar
<i>Comunicación</i>	Comprensión	Comprender, interpretar, categorizar
	Auto expresión	Discutir, explicar, describir
<i>Criticismo</i>	Análisis	Comparar, contrastar, detectar
	Síntesis	Diseñar, construir, agrupar
	Evaluación	Valorar, decidir, medir

Adaptado de: Taxonomía de Rebecca Valette (Modern Language Testing second edition, 1977).

4. Métodos de enseñanza para idioma inglés

Para comprender las secuencias didácticas presentadas más adelante, se debe conocer cuáles son los métodos para la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en los que se basa este compendio. Los métodos son muchos, pero los más adecuados para este contexto son tres.

Estos tres métodos tienen ventajas y desventajas, por lo que no se puede decir que uno es mejor que el otro. Lo más correcto es analizar cada aspecto y tomar los que más se adaptan al grupo de estudiantes y sus aptitudes. A continuación, se detallan los aspectos más importantes junto con sus principios.

	Traducción gramatical	Audiolingüal	Respuesta física total
Propósito principal	Poder leer literatura escrita en ella.	Utilizar el lenguaje de forma comunicativa.	Reducir el estrés mientras enseñan el idioma y los estudiantes disfrutan aprender.
Rol del profesor	Él es la autoridad del aula	Director de orquesta; dirige y controla a los estudiantes.	Director de comportamiento y modelo de los estudiantes
Rol de los estudiantes	Los estudiantes hacen lo que dice el maestro.	Son imitadores del modelo del profesor	Son imitadores, pero también tienen la oportunidad de ser directores.
Énfasis del lenguaje	Vocabulario y gramática	Sistema de sonido y patrones gramaticales.	Vocabulario y estructuras gramaticales
Interacción con los estudiantes	El profesor es quien interactúa más.	Los estudiantes practican mucha repetición, pero la mayor interacción es del maestro.	Pueden interactuar con el profesor o con los alumnos en momentos y formas diferentes.
Énfasis de habilidades	Lectura y escritura	Se sigue el orden natural: escuchar, hablar, leer y escribir.	Escuchar y hablar
Corrección de errores	Traducción del pasaje literario	El maestro trata de evitar los errores y se centran en los más comunes.	El maestro debe ser tolerante y corregirlos solo si son errores grandes para evitar el estrés en los estudiantes.
Evaluación	Preguntas directas y traducciones	Se usan actividades indirectas para saber	Puede ser formalmente con comandos, pero normalmente el maestro evalúa observando.
Estudio de la cultura	Limitado y sólo si se encuentra en la literatura o bellas artes.	Se contextualiza y se presenta a través de diálogos o piezas escritas.	Se enseña como estilo de vida de las personas que tienen el idioma como nativo.
Comunicación	No es un objetivo	No es lo más importante.	Es importante que los estudiantes la aprendan naturalmente para llegar a ser competentes.

Adicionalmente, esta tabla explica los principios de aspectos del lenguaje que no son lo más importante, pero que, sin duda, aportarán mayor entendimiento de cada método.

	Traducción gramatical	Audiolingüal	Respuesta física total
Literatura	El lenguaje literario es superior al lenguaje hablado.	Rara vez se utiliza.	No es importante. Los estudiantes tienen que hablar antes de poder leer o escribir literatura.
Traducción y lengua materna	Está permitido y es totalmente posible.	No se utiliza como estrategia y no se utiliza en ningún momento de la lección.	Solo para introducir a los estudiantes a la nueva lengua
Memorización	Es muy importante para proporcionar vocabulario.	Se practica a través de la repetición.	Se utiliza para los principiantes, pero no es el más importante.
Motivación y sentimientos	No es una parte importante del aprendizaje.	No hay estrategias centradas en esta área.	Trata de reducir el estrés enseñando el idioma de la misma manera que los niños aprenden su idioma nativo. También anima a los estudiantes a producir el idioma cuando estén listos en lugar de empujarlos
Técnicas	<ul style="list-style-type: none"> - Traducción del pasaje literario - Preguntas sobre comprensión lectora - Antónimos/Sinónimos - Cognados - Aplicación deductiva de reglas - Rellenar los espacios en blanco - Memorización - Usar palabras en la oración - Composición escrita 	<ul style="list-style-type: none"> - Memorización de cuadros de diálogo - Taladro en reversa - Taladro de repetición - Taladro de cadena - Taladro de sustitución simple - Taladro de sustitución de múltiple - Taladro de transformación - Simulacro de preguntas y respuestas - Uso de pares mínimos 	<ul style="list-style-type: none"> - Uso de comandos para dirigir el comportamiento - Inversión de roles - Secuencia de acción

Adaptado de: Diane Larsen-Freeman (Techniques and Principles in Language Teaching, 2000).

5. Evaluación y retroalimentación

La evaluación y la retroalimentación juegan uno de los roles con mayor impacto, ya que ayudarán a conocer si los objetivos fueron alcanzados y qué decisiones deberán tomarse dependiendo de los resultados. Aunque parecieran ser lo mismo, realmente tienen diferencias que hacen de la enseñanza un proceso más ordenado y eficiente. En el siguiente diagrama se puede ver cuáles son las diferencias y las similitudes entre una y otra.

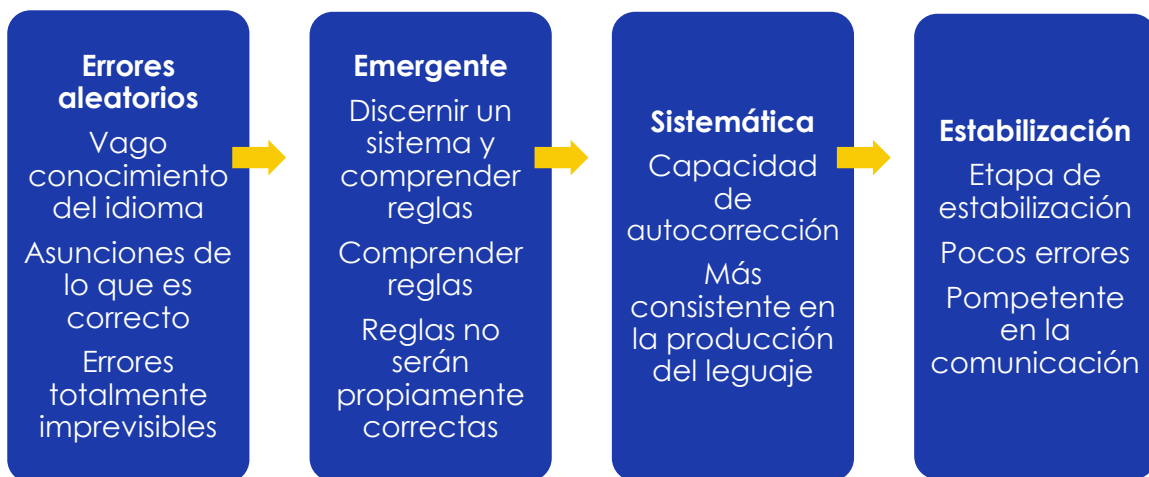


6. Habilidades comunicativas: receptivas y productivas

Las habilidades comunicativas son las encargadas de volver a alguien competente en el manejo de un de un idioma. Las habilidades están divididas entre las receptivas, que son las encargadas de procesar la información que recibe el estudiante; y las productivas, cuya responsabilidad es transformar la información ingresada en un producto: la comunicación. Las habilidades receptivas son escuchar y leer. Las habilidades productivas son hablar y escribir.

Estas habilidades pueden trabajarse individualmente, pero lo más recomendable es integrarlas. El orden más apropiado para desarrollar cada habilidad en los estudiantes es Escuchar y Hablar, Leer y Escribir. Este es el orden natural en que se aprende un idioma nativo, por lo tanto, el orden ideal para aprender un segundo idioma.

Además de las habilidades, el estudiante pasará por cuatro etapas antes de ser realmente competente en el idioma: la etapa de errores aleatorios, la emergente, la sistemática y la estabilización



7. Secuencias didácticas

Ahora que ya se tiene el conocimiento teórico, es momento de empezar con la práctica. En esta sección se podrá ver cómo realmente luce una secuencia didáctica completa. Cada secuencia consistirá en tres o hasta cuatro sesiones, lo cual significa que se debe tener continuidad al ponerlas en práctica. Estas secuencias se basan en lo que el Currículo Nacional Base establece como mínimo.

El formato de planificación es solamente una sugerencia, pues cada maestro puede diseñar el suyo o adaptar el que su institución le pide. Los ejemplos están en español, para que los maestros que poseen un dominio elemental del idioma puedan entenderlo y aplicarlo. Hay que aclarar que las instrucciones están dirigidas a los estudiantes

Competencia
Indicador de logro
Objetivo
Tema
Situación/Pregunta

Actividades de apertura			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación

Actividades de desarrollo			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación

Actividades de cierre			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación

Secuencia didáctica 1

Esta secuencia tiene como propósito preparar al estudiante en la búsqueda de objetos. Una situación que pasa muy a menudo. Los estudiantes inician con una actividad que los exponga al conocimiento y así puedan activar sus conocimientos previos. En esta lección los conocimientos previos consisten en saber cuáles son los útiles escolares y saber que para encontrar algo hay que buscarlo. Posteriormente, los estudiantes tienen la oportunidad de experimentar con los conocimientos nuevos para buscar una estrategia. La estrategia en este caso es pedir ayuda y describir el objeto perdido. En el cierre se integran los conocimientos previos con los nuevos y se realiza una simulación para poner en práctica lo aprendido.

Esta secuencia es sugerida para tres sesiones o periodos de clase.

Competencia 1: Comunica la información global y específica de textos orales y escritos, sobre situaciones y acontecimientos de su entorno.
Indicador de logro: 1.1. Utiliza el vocabulario en situaciones comunicativas recreadas en el aula.
Objetivo: Los estudiantes serán capaces de reconocer diferentes preposiciones de lugar y utilizarlas en su vida cotidiana.
Tema: Objetos perdidos
Situación/Pregunta: ¿Qué harías si pierdes un objeto en la escuela?

Actividades de apertura			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
1.1.1. Prepositions of place: next to, in, on, behind, in, under; between, in front of 1.3.2. Preguntas usando where: "Where is my book?" Útiles escolares: book, notebook, pencil, ruler, glue, eraser, sharpener, crayons, scissors,	Comandos: Colocar los útiles escolares donde la maestra indica. The book is on the desk. The book is under the desk. Simulacro de preguntas y respuestas: Hacer preguntas utilizando "Where is the ____?"	Ejemplos de comandos en la sección de recursos Útiles escolares de los estudiantes Flashcards de Preposiciones (ver anexos)	Determinar qué útiles escolares ya conocían. Determinar qué útiles escolares aprendieron. Mostrar una Flashcard y pedir que se paren quienes ya saben la palabra o quienes la aprendieron.

Actividades de desarrollo			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
1.1.3. Descripción de ilustraciones. ("Stating the facts.") Colores: yellow, blue, red, green, purple, orange. Tamaño: big, small, medium.	Describir tamaño y color de lo que se busca Juego del espejo: En parejas leer las oraciones que la maestra les dé. Estudiante A las lee y estudiante B imita. Búsqueda del tesoro: encontrar las flashcards de útiles escolares que la maestra escondió cuando ella diga.	Flashcards de útiles escolares. Tarjetas con oraciones cortas: My eraser is blue My eraser is big	Constatar que los estudiantes reconocen las palabras enseñadas

Actividades de cierre			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
1.1.2. Participación en dramatizaciones para afianzar el vocabulario	Escribir preguntas usando "Where" y describiendo el objeto perdido. Dramatizar el momento en que pierden su objeto, la manera en que piden ayuda y cómo lo encuentran.	Flashcards de útiles escolares Flashcards de prepositions Tarjetas con oraciones cortas	Lista de cotejo de los útiles escolares, colores, tamaños y preposiciones para resaltar cuáles utilizan en la dramatización

Secuencia didáctica 2:

En esta secuencia la competencia es la misma que la anterior porque es la continuación de los contenidos planteados en el CNB. El propósito ahora es que los estudiantes analicen las habilidades que pueden hacer para determinar la salud física de alguien. Lo primero será exponer a los estudiantes al nuevo vocabulario de habilidades “I can” y de acciones. Después los estudiantes interactúan con sus compañeros de manera oral al preguntarles cuáles son las habilidades que pueden realizar. La información obtenida se organiza en tablas y gráficos; estas serán usadas en la siguiente etapa. La actividad de cierre consiste en redactar oraciones falsas y verdaderas con la información que obtuvieron de las tablas. También redactarán tres razones de quienes, según ellos, tienen mejor condición física.

Esta secuencia está planificada para realizar en tres sesiones.

Competencia 1: Comunica la información global y específica de textos orales y escritos, sobre situaciones y acontecimientos de su entorno.
Indicador de logro: 1.2. Interpreta información oral y escrita y la emplea con fines prácticos. 1.3. Emplea el idioma para resolver dudas en los intercambios comunicativos
Objetivo: Los estudiantes serán capaces de decir las habilidades físicas que poseen ellos y los demás.
Tema: Salud física
Situación/Pregunta: ¿Cuál es el estado de tu salud física?

Actividades de apertura			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
1.2.1 Identificación de conceptos a partir de una descripción Preguntas usando “can” 1.2.4. Formación de familias de palabras. Habilidad física: run, swim, jump,	Colorear las flashcards y decir las acciones que creen ver en las imágenes que muestre la maestra. Taladro de sustitución simple: Escribir preguntas repetitivas en las que solo cambian una palabra. Can you run? Can you jump?	Flashcards de acciones para colorear Cuaderno Lápiz, borrador	Evaluar que hayan escrito correctamente las palabras del vocabulario “habilidad física”

Actividades de desarrollo			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
1.2.2. Transferencia de datos a tablas, gráficos o mapas 1.2.3. Utilización de la información gráfica en tablas, mapas y gráficos	Hacer una encuesta entre los compañeros de las habilidades que pueden desempeñar. Las preguntas deben ser: Can you swim? Can you run? Organizar los datos obtenidos en una tabla y después hacer una gráfica con esa información	Cuaderno, lápiz, borrador y regla Flashcards de habilidades físicas	Evaluar que la tabla esté completa y que los estudiantes hayan hecho las preguntas correctamente

Actividades de cierre			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
1.3.1. Identificación de datos falsos o verdaderos en un texto dado. 1.3.3. Narración, en tres oraciones, de sus impresiones sobre algo "I can..."	Taladro de sustitución múltiple: Redactar oraciones falsas y verdaderas con la información obtenida de los compañeros. Luis can jump Luis can swim Carlos can run Analizar quiénes son los res estudiantes con mejor condición física según la información de la tabla de cada estudiante.	Cuaderno, lápiz, borrador y regla Flashcards de habilidades físicas Tablas y gráficas elaboradas en la sesión anterior.	Hacer preguntas a los estudiantes de Falso y verdadero Pedir que escriban 3 oraciones cortas que narren quiénes son los que tienen mejor condición física según la tabla.

Secuencia didáctica 3:

En esta secuencia se utiliza la competencia número dos. El tema es una venta de ropa en la que preguntan a sus clientes qué les gusta como estrategia de venta o dicen qué les gusta para que el vendedor sepa qué ofrecerles. Los estudiantes son expuestos a el conocimiento con mucha repetición y expresando sus gustos para después conocer la ropa de otra cultura y poder comparar. La parte final será en la que pongan todo en práctica e imaginen que están vendiendo o comprando ropa. Será ese el momento en el que los estudiantes pongan en práctica sus estrategias de venta. Un detalle extra podría ser que ellos fabriquen su propio dinero. Esta secuencia está planificada para tres sesiones.

Competencia 2: Establece relaciones entre el significado, la pronunciación y la representación gráfica del vocabulario de los aspectos sonoros, del ritmo y de la entonación.
Indicador de logro: 2.1. Reproduce espontáneamente la pronunciación correcta de las palabras.
Objetivo: Los estudiantes serán capaces de expresar sus gustos y preguntar los gustos de los demás para conocer las necesidades de las personas
Tema: Venta de ropa
Situación/Pregunta: ¿Qué ropa le puede gustar a tus clientes?

Actividades de apertura			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
2.1.1. Imitación de aspectos de pronunciación, ritmo y entonación a partir de patrones lingüísticos. (Infinitive verbs using auxiliary verb "like" Clothes	Rellenar los espacios en blanco con la palabra de prendas de vestir que muestre la maestra. Las oraciones serán las siguientes: "I like the ____" "I don't like the ____" "Do you like the ____?" Escribir tres oraciones similares con las palabras aprendidas.	Póster con palabras de "I like..." Flashcards de prendas de vestir' Cuaderno, lápiz, borrador	Usar las oraciones como evidencia de que entendieron el orden de las palabras y el vocabulario. Pedir que lean las oraciones en voz alta.

Actividades de desarrollo

Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
2.1.3. Utilización espontánea de palabras que se refieren a la vestimenta usual en los habitantes de las culturas que hablan la L 3. Clothes Same and Different	Comparación de culturas: Salir al patio de la escuela y pararse en el centro. La maestra llevará imágenes de cómo visten las personas en Estados Unidos y las palabras Same and Different para colocarlas a cada lado del patio Moverse al lado de cada palabra cuando la maestra muestre una fotografía. Escribir 3 oraciones para decir si se viste igual o diferente. My shirt is different. My shirt is the same.	Imágenes de cómo viste la gente en Estados Unidos Patio o área grande Tarjetas con la palabra Same (igual) y Different (diferente) Cuaderno, lápiz, borrador.	Pedir que digan tres oraciones diferentes a las que ya escribieron comparando ambos estilos de vestimenta.

Actividades de cierre			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
2.1.3. Utilización espontánea de palabras que se refieren a la vestimenta Clothes Colors Adjectives: nice, pretty,	Escribir oraciones utilizando la palabra <i>my</i> para describir su ropa My shirt is the same. My shirt is different. Llevar un "outfit" a la escuela para decir qué prendas lleva puestas y si cada prenda es same o different En parejas, dramatizar la compra y venta de una de las prendas que llevaron. Utilizar lo aprendido previamente "I like the ____." "I don't like the ____." "This ____ is different." "This ____ is the same."	Cuaderno, lápiz, borrador, Ropa de casa a gusto de cada estudiante. Nota: si un estudiante no lleva sus prendas, podría dibujarlas.	Pedir que pasen al frente a presentar su "outfit"

Secuencia Didáctica 4:

En esta secuencia los estudiantes aprenden días de la semana, frutas y verduras. El vocabulario es algo que en algún otro grado podrían haber visto, pero que necesita ser asegurado su aprendizaje para la siguiente etapa de la secuencia. Seguidamente Dirán que frutas y verduras comen cada día de la semana utilizando una canción que les ayudará a aprender mejor los días de la semana asociándolos a una fruta. Para finalizar, los estudiantes escribirán un resumen de lo que comen cada semana y analizarán si los estudiantes comen saludable o no saludable (healthy / unhealthy). Esta secuencia está planificada para hacerla en tres sesiones.

Competencia 2: Establece relaciones entre el significado, la pronunciación y la representación gráfica del vocabulario de los aspectos sonoros, del ritmo y de la entonación.
Indicador de logro: 2.2. Describe los elementos básicos de la estructura gramatical.
Objetivo: Los estudiantes sean capaces de describir las frutas que ingieren semanalmente y analizar su dieta diaria respecto a si es saludable o no.
Tema: Alimentos saludables
Situación/Pregunta: ¿Qué frutas y verduras debes comer a la semana?

Actividades de apertura			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
2.2.3. pronombres, sustantivos, verbos, adjetivos y en una oración Frutas: grapes, pear.	Hacer lluvia de ideas de las frutas y verduras que conocen en inglés. Si no saben en inglés, se pueden decir en español y traducirlas. Hacer flashcards de frutas y verduras con pinturas. Escogerlas de las que mencionen. Hacer frases con el formato de sílabas 2-3-1: lemon, pineapple, pear (ver recursos didácticos).	Papeles, lápices, pinturas, pinceles o hisopos, Cuaderno, lápiz, borrador.	Verificar cuáles frutas conocen en inglés.

Actividades de desarrollo			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
2.2.3. Utilización de la estructura gramatical en ejercicios: definir el orden de pronombres, sustantivos, verbos, adjetivos y en una oración Días de la semana	Practicar una canción de los días de la semana. Armar un rompecabezas de los días de la semana. Describir las frutas y verduras en el siguiente orden: I eat the red apple. I eat the purple grapes.	Cuaderno, lápiz, borrador Dispositivo para escuchar la canción I eat fruit song Rompecabezas de días de la semana.	Revisar que las oraciones estén escritas en el orden correcto.

Actividades de cierre			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
2.2.2. Redacción de textos sencillos utilizando los signos de puntuación. (Punctuation: using comma, period, question mark, big and small letters.) Healthy / Unhealthy	Armar rompecabezas de días de la semana. Escribir en un párrafo qué frutas y verduras comen cada día de la semana. Usar punto, coma y mayúsculas correctamente. "Monday I eat apple. Friday I eat pear. Sunday I eat apple, grape." Practicar para pasar a leerlo al frente. Analizar si los compañeros con healthy o unhealthy por lo que comen cada semana.	Rompecabezas de días de la semana Cuaderno, lápiz, borrador.	Revisar el texto escrito para constatar que usaron punto, coma, mayúscula y minúscula.

Secuencia didáctica 5:

En esta secuencia se trabaja la competencia número tres. Los estudiantes ejercitarán mucho la habilidad de escuchar y analizarán todos los datos que se presenten en las historias. En esta clase habrá poco vocabulario nuevo, pues el propósito es que presten atención a la información. Aprenderán acerca de un hecho y una opinión con un suceso muy probable de suceder: mal atención al cliente. Dramatizarán las historias para ponerse en el lugar de los agresores como de los agredidos. Esto contribuirá a que en el cierre ellos puedan emitir una opinión más crítica basándose en los hechos y no en opiniones de otros personajes. Esta sesión se recomienda realizarla en tres sesiones, pero también puede dividirse en dos, dependiendo del nivel de dominio del grado.

Competencia 3: Lee en forma comprensiva textos cortos y sencillos, previamente trabajados de forma oral, relacionados con sus experiencias e intereses
Indicador de logro: 3.1. Emplea la información contenida en los textos que se le proporcionan para construir otra información
Objetivo: Los estudiantes serán capaces de distinguir entre la buena y mala atención de un lugar para ser buenos clientes o buenos vendedores.
Tema: Atención al cliente
Situación/Pregunta: ¿Qué harías si tienes una mala experiencia en un restaurante? ¿Qué harías si un cliente se queja de una mala experiencia en tu restaurante?

Actividades de apertura			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
3.1.1. Identificación de los elementos básicos en los mensajes escritos: character, setting, problema and solution, facts and opinions	Escuchar las historias que lea la maestra y prestar atención al orden en que ella muestre las imágenes de los eventos. Ordenar eventos en el orden correcto. Identificar personajes , lugar y eventos y escribirlos en el cuaderno.	Dos historias Imágenes de los eventos en historias Cuaderno, lápiz, borrador	Corroborar que los estudiantes hayan escrito los personajes, lugares y eventos de las historias dando las respuestas al final de la clase.

Actividades de desarrollo			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
3.1.3. Reconocimiento de las opiniones presentadas en el material que lee. 3.1.2. Identificación de hechos ("Facts") en las historias que lee.	Determinar cuáles con las opiniones en las historias. Escuchar las oraciones que dice la maestra y decir si son hechos u opiniones. Dramatizar las historias que la maestra leyó memorizando los diálogos.	Dos historias Cuaderno para tomar notas	Checar que los estudiantes dramatizen los eventos de la historia. Poner énfasis en los hechos y opiniones.

Actividades de Cierre			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
3.1.4. Emisión de opiniones con respecto al material que lee.	<p>Escuchar las historias una última vez y emitir una opinión de lo que sucedió.</p> <p>Escribir una sugerencia de cómo resolver el problema desde el punto de vista del cliente o del encargado del restaurante.</p> <p>"I think he was a bad client"</p> <p>" I think..."</p>	Dos historias Cuadernos, lápiz, borrador.	Identificar que los alumnos distingan entre un hecho y una opinión.

8. ¡Manos a la obra!



Ahora que ya fueron ejemplificadas cinco secuencias de aprendizaje, se iniciará a practicar cómo elaborarla. La idea de este ejercicio, al igual que en la secuencia didáctica, es que, así como los estudiantes son expuestos a conocimientos previos y nuevos, los maestros también hayan pasado por esa etapa. De la misma manera, la etapa de desarrollo consistirá en completar secuencias didácticas para que al final los maestros puedan ser capaces de hacer una secuencia didáctica por sí solos.

En la primera secuencia solo debe completarse la evaluación. La siguiente secuencia, se deberá investigar y elaborar los recursos didácticos al igual que elegir los instrumentos de evaluación. Seguidamente, habrá una secuencia que no tendrá actividades, recursos, ni evaluación. Y, por último, una secuencia que solo tendrán los contenidos planteados por el CNB de sexto primaria. En el último se tendrá que redactar el objetivo de aprendizaje, establecer un tema y una situación/pregunta, al igual que planificar las actividades de aprendizaje y de evaluación junto con los recursos.

No se debe olvidar que para redactar los objetivos y planificar las actividades y recursos se debe tener como fundamento, los métodos que se emplearán (los cuales pueden combinarse) y la taxonomía que guiará las habilidades a realizar. Este contenido puede encontrarse en los capítulos tres y cuatro de este documento. La redacción de las actividades está dirigida para los estudiantes, mientras que los que se refieren a evaluación es para los maestros. Es necesario ser breve y conciso para la redacción de las instrucciones, pues una secuencia didáctica debe ser fácil de entender. Las tareas en casa pueden ser asignadas, siempre y cuando se tenga la seguridad de que todos los estudiantes cumplirán con lo asignado para no interrumpir la secuencia. La manera en que se inicie cada sesión dependerá de cada maestro, pero siempre debe iniciarse con una actividad corta que llame la atención y tenga relación con el tema.

Práctica 1:

En esta secuencia se trabaja la competencia número tres. Los estudiantes practicarán las letras del abecedario enlazándolas con música y movimientos. Para practicar más, ellos deberán deletrear las palabras del vocabulario de la sesión. Para practicar las palabras de orden, se hará un juego de mímica en el que se pueden repasar todos los vocabularios o la mayoría de los aprendidos anteriormente. Se deben escribir las instrucciones que la maestra dé para jugar mímica con el propósito de practicar palabras que indiquen orden. Ahora es momento de poner manos a la obra pensando en qué manera se evaluará lo aprendido. Se debe recordar que la evaluación puede ser algo breve y conciso, pero debe ser en cada etapa de la secuencia.

Competencia 3: Lee en forma comprensiva textos cortos y sencillos, previamente trabajados de forma oral, relacionados con sus experiencias e intereses.
Indicador de logro: 3.3. Sigue instrucciones expresadas por escrito.
Objetivo: Los estudiantes serán capaces de organizar un evento utilizando palabras que indiquen orden..
Tema: Organización de eventos
Situación/Pregunta: ¿Cuáles son los pasos para organizar una fiesta de cumpleaños?

Actividades de apertura			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
3.3.3. Reconocimiento de palabras que indican orden cronológico. (Primero, luego, después, al final, first, second, third, entre otras.)	Aprender la canción del abecedario See it, Say it, Sign It y sus movimientos. Deletrear las palabras, first, second, third, then, after, the end. Escribirlas en el cuaderno para seguir practicando.	Dispositivo para escuchar ver el video de la canción. Cuaderno, lápiz, borrador	

Actividades de desarrollo			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
3.3.1. Seguimiento de instrucciones escritas. (Following of instructions: the lottery game, manuals, projects, entre otros.)	Seguir las instrucciones para jugar mímica utilizando todas las palabras de vocabularios anteriores. Escribir las instrucciones en el cuaderno en el orden correcto.	Tarjetas con palabras o imágenes de vocabularios aprendidos anteriormente.	

Actividades de Cierre			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
3.3.2. Organización secuencial de hechos en una historia.	Organizar una fiesta de cumpleaños. Escribirlo en el pizarrón para que todos puedan ver y escribir el orden correcto de los eventos.	Pizarrón, marcadores Nota: con grupos mayores de 15 alumnos, dividirlos en grupos de 5 a 8 participantes.	

Video See it Say it Sign it <https://www.youtube.com/watch?v=WP1bIVh1ZQM>

Práctica 2:

En esta secuencia se trabaja la competencia número cuatro. Los estudiantes compartirán información personal de ellos, así como información más específica de aspectos de su vida. Clasificarán qué información pueden compartir con su familia y qué información pueden compartir con agentes externos como una institución. El propósito es que puedan analizar la opción de solicitar una beca para continuar sus estudios e iniciar a prepararse desde primaria. En este ejercicio el maestro tendrá que planificar las actividades que podrían cumplir con este propósito, diseñar el método de evaluación y los recursos didácticos.

Competencia 4: Produce textos escritos sencillos sobre temas conocidos respetando las normas gramaticales del idioma en estudio.
Indicador de logro: 4.1. Escribe textos cortos y sencillos de acuerdo con los patrones gramaticales básicos del idioma.
Objetivo: Los estudiantes serán capaces de describirse a sí mismos y clasificar la información que es relevante para ellos y para otros.
Tema: Solicitando una beca
Situación/Pregunta: ¿Qué información decir cuando solicitas una beca?

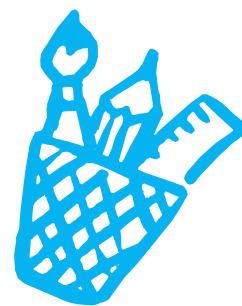
Actividades de apertura			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
4.1.3. Descripción de objetos conocidos en el entorno. "Mis cosas favoritas" Datos acerca de mí			

Actividades de desarrollo			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
4.1.1. Redacción de frases y pequeñas descripciones. 4.1.2. Redacción de autobiografías, entre otros			

Actividades de cierre			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
4.1.2. Redacción de resúmenes sencillos, autobiografías, entre otros			

9. Recursos didácticos

Los recursos didácticos son una herramienta esencial en la enseñanza y aprendizaje. Aportan información y guían al estudiante en el camino correcto para alcanzar los objetivos. Por eso, en esta sección se encontrarán los recursos necesarios para poder llevar a cabo las secuencias didácticas ejemplificadas en el capítulo siete.



Los recursos están ordenados por secuencia didáctica y se muestran imágenes ejemplares de recursos. Algunos recursos pueden descargarse en formato PDF al ingresar al enlace que aparece al final para poder imprimirlos. Otros recursos fueron elaborados específicamente para las secuencias didácticas planificadas.

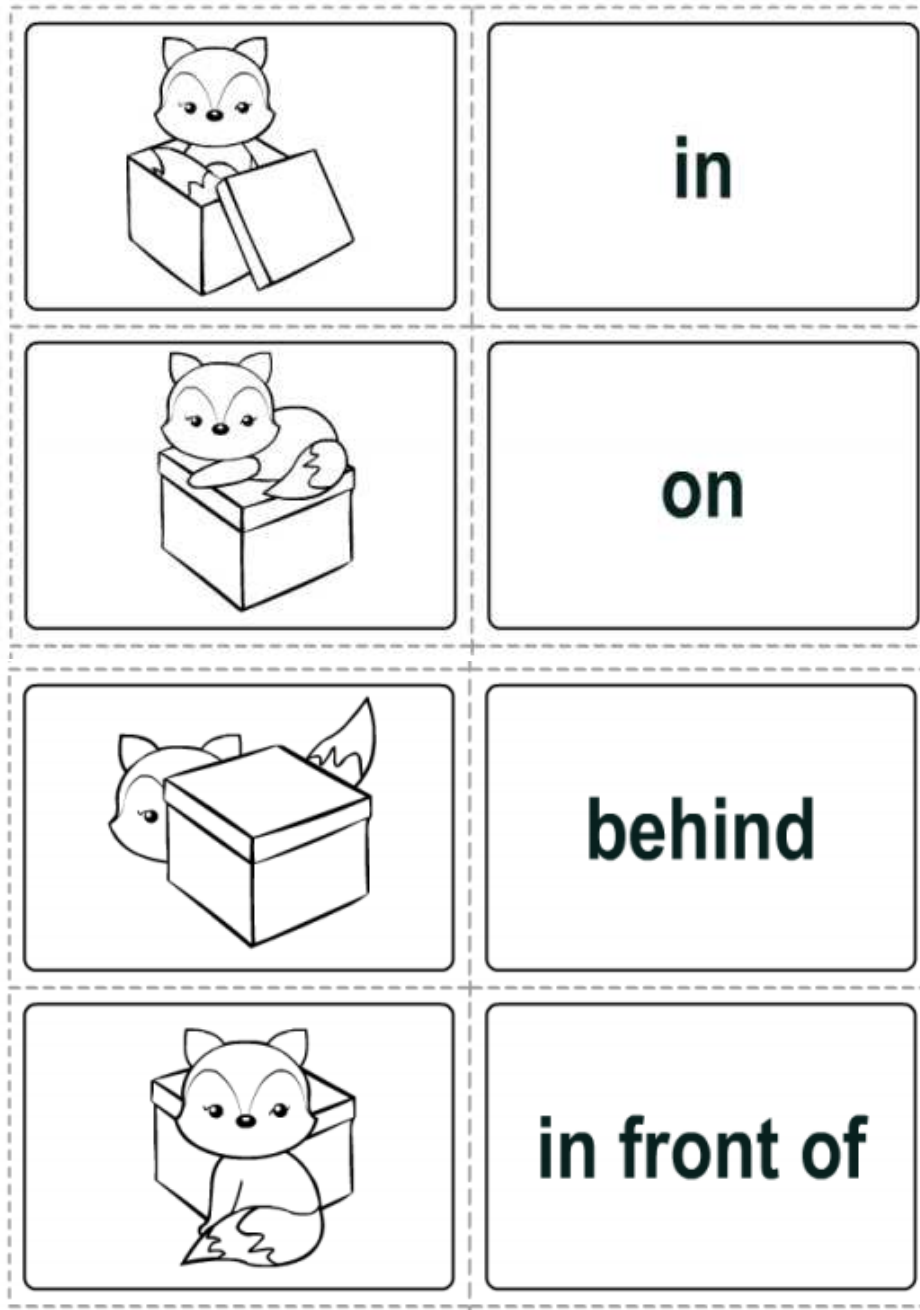
Los materiales son de diferentes autores y pueden encontrarse en diferentes sitios web. Las páginas de las que se obtuvieron los recursos que se presentan son:

- Anglomania <https://learnenglishkids.britishcouncil.org/>
- British Council <https://learnenglishkids.britishcouncil.org/>
- ESL Game+ <https://www.eslgamesplus.com/>
- Cambridge Assessment English <https://www.cambridgeenglish.org/>
- Pinterest <https://www.pinterest.com/>
- The Singing Walrus
https://www.youtube.com/channel/UCe1VpF4wS_kdcjyTRSXBcnQ

En cada sitio web hay más recursos que pueden ser utilizados para modificar las actividades de las secuencias didácticas, para evaluar, o planificar secuencias desde cero. Aunque en este apartado solo se muestran unos pocos tipos de recursos, existe gran variedad que puede ser fácilmente adaptados ya que se especializa en vocabularios básicos.

Recursos para secuencia 1

Flashcards de prepositions



Obtenido de <https://www.anglomaniacy.pl/grammar-prepositions-printables-flashcards.htm>

Póster de prepositions

Prepositions of Place



in



on



between



among



over



opposite



under



in front of



behind




next to

Obtenido de <https://www.anglomaniacy.pl/grammar-prepositions-printables-posters.htm>

Póster de "Where is the _____."

PREPOSITIONS OF PLACE




To learn where someone or something is,
begin your question with **Where**.

Where is the ant?
It is **behind** the plant.



Where is the fly?




It is **in front of** the tie.

Where is the frog?



It is **opposite** the dog.

Where is the mole?



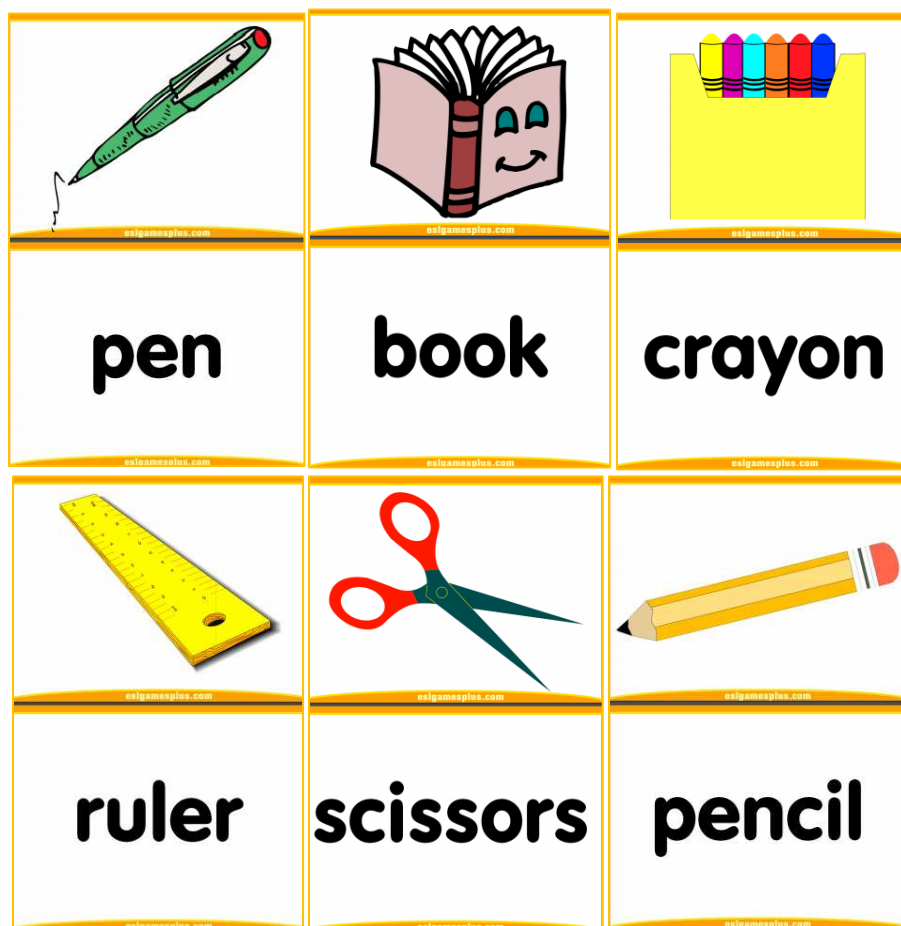
It is **next to** the bowl.

Obtenido de <https://www.anglomaniacy.pl/pdf/grammar-posters-prepositions-place-sentences.pdf>

Nota: Este póster ejemplifica la pregunta con animales; sin embargo, el vocabulario puede ser cambiado por el de School Supplies como se muestra en el siguiente ejemplo

Where is the _____.
Where is the pencil.

Flashcards de school supplies



Obtenido de <https://www.eslgamesplus.com/school-supplies-flashcards/>

Póster the book is on the table - Commands

The _____ is ___ the ____.
The book is on the table.

Elaboración propia

Flashcards de colores



black	orange	pink
green	yellow	blue
brown	grey/gray	purple

Obtenido de <https://www.cambridgeenglish.org/images/425841-starters-flash-cards.pdf>

Adjetivos

What is An Adjective?


Suri the monkey is...



sad small
red young

An adjective is a word that describes a noun.



OPINION	SIZE	SHAPE
bad beautiful good 	big short small 	oval round square 
AGE	COLOUR	NUMBER
new old young 	bright blue green 	few five many 

Obtenido de <https://www.anglomaniacy.pl/grammar-adjectives-printables-posters.htm>

Recursos para secuencia 2

Actions flashcards



Obtenido de <https://learnenglishkids.britishcouncil.org/flashcards/actions-flashcards>

Póster de preguntas: Can you...?

YES/NO QUESTIONS

To make a question with a YES or NO answer we put CAN at the beginning of the sentence before the subject (pronoun or noun). Then comes the main verb.



SUBJECT

TELLS WHO OR WHAT DOES SOMETHING

MODAL VERB

MODIFIES THE MEANING OF THE MAIN VERB

MAIN VERB

TELLS WHAT THE SUBJECT DOES OR IS

QUESTIONS	SHORT ANSWERS	
Can I?	Yes, you can.	No, you can't.
Can you?	Yes, I can.	No, I can't.
Can he?	Yes, he can.	No, he can't.
Can she?	Yes, she can.	No, she can't.
Can it?	Yes, it can.	No, it can't.
Can we?	Yes, you can.	No, you can't.
Can you?	Yes, we can.	No, we can't.
Can they?	Yes, they can.	No, they can't.

Obtenido de <https://www.anglomaniacy.pl/grammar-verbs-can-printables-posters.htm>

Recursos para secuencia 3

Like póster

I like the _____.

I don't like the _____.

Elaboración propia

Same and different cards

Same and Different



Same

Different

My _____ is different.

My _____ is the same.

Elaboración propia

Clothes flashcards



Obtenido de <https://learnenglishkids.britishcouncil.org/flashcards/clothes-flashcards>

Adjetivos para describir ropa



Obtenido de <https://en.islcollective.com/english-esl-worksheets/vocabulary/clothes-and-fashion/describing-clothing/46567>

Recursos para secuencia 4

Orden de pronombres, sustantivos, verbos y adjetivos

Monday I eat red apple.

Pronoun + verb + adjective + noun.

Elaboración propia

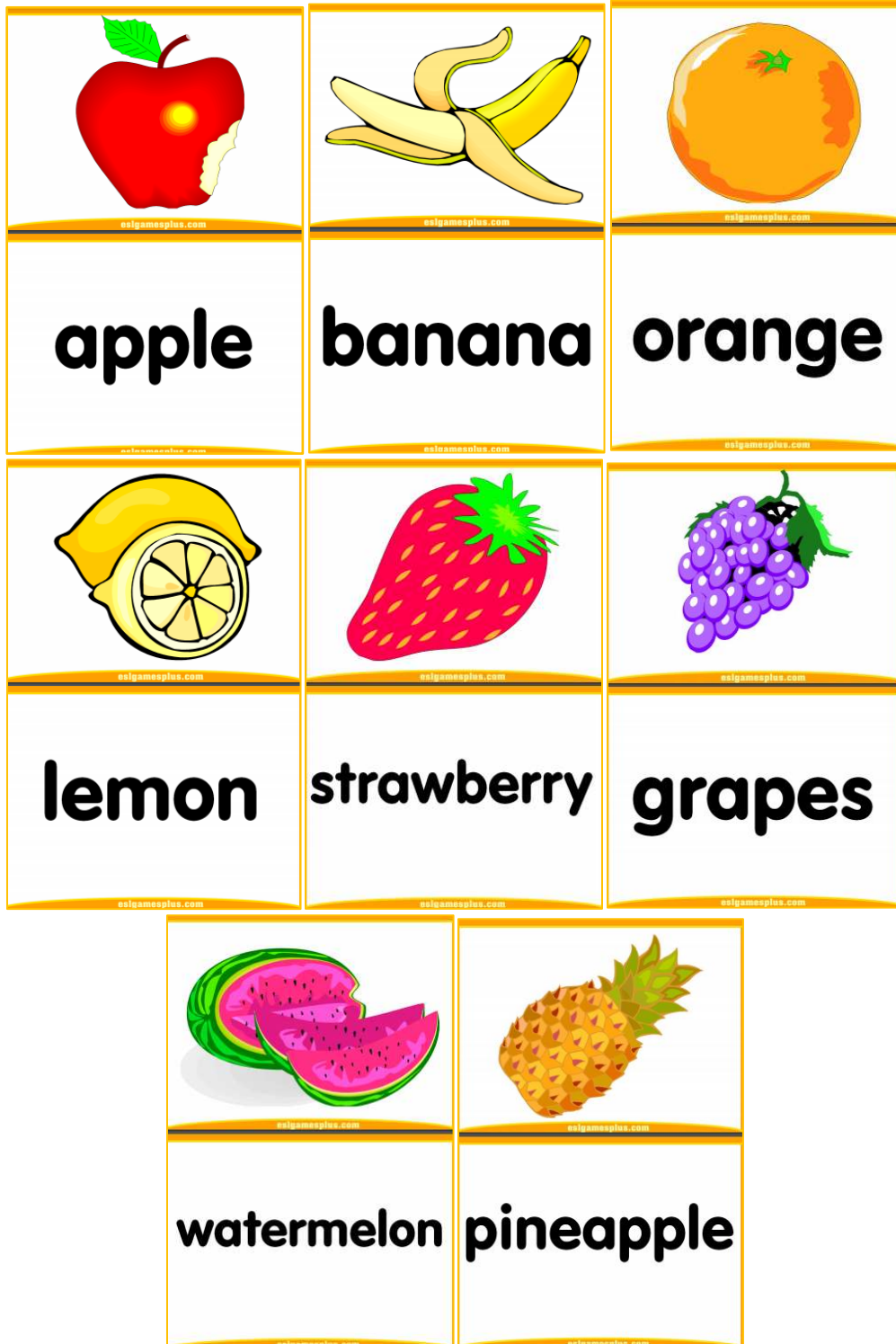
Póster patrón de sílabas 2 3 1

Lemon pineapple grape.

2 + 3 + 1

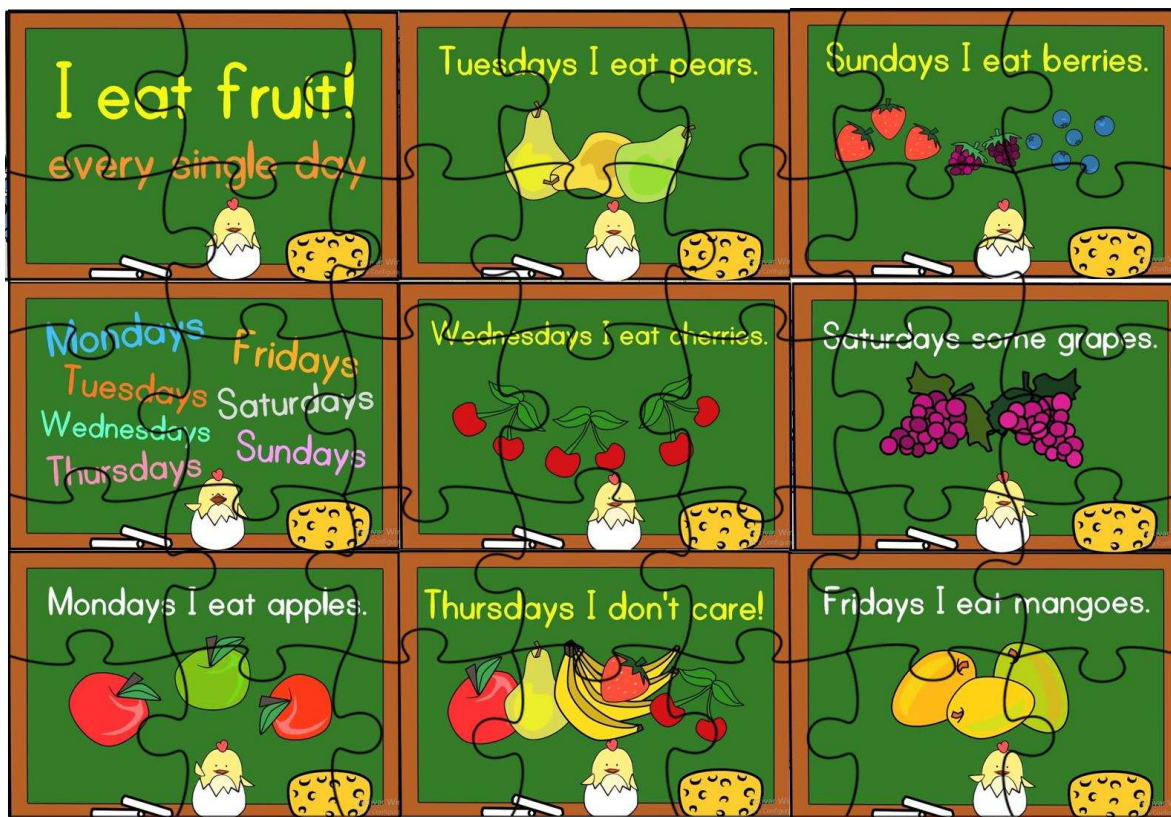
Elaboración propia

Frutas flashcards



Obtenido de <https://www.eslgamesplus.com/fruits-flashcards/>

Días de la semana rompecabezas



Obtenido de <https://www.youtube.com/watch?v=mfReSbQ7jzE>

Recursos para secuencia 5

Elements of a story Character setting, problem, solution

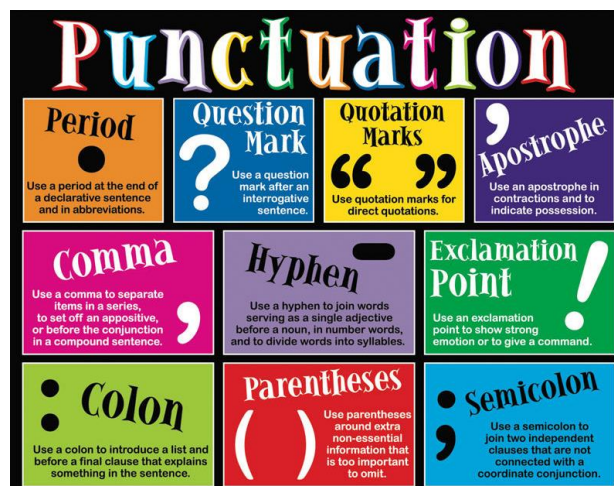


Obtenido de <https://www.pinterest.com/pin/563935184566321066/>

Facts and opinion poster



Obtenido de <https://www.youtube.com/watch?v=nKBzdtADTiY>



Obtenido de

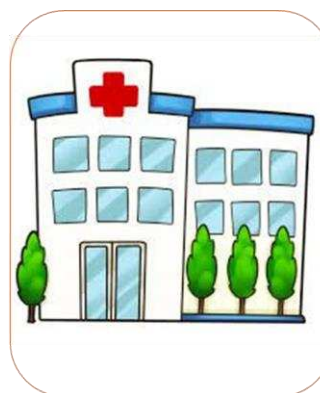
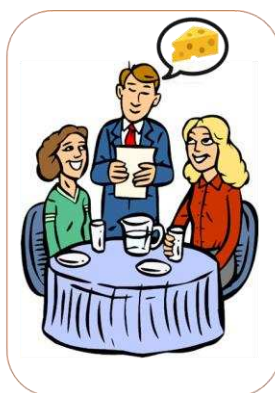
<https://www.teacherspayteachers.com/Product/Intermediate-Punctuation-Marks-Poster-8-x-11-2656728>

Historias de experiencias en restaurantes

My friend and I went to a restaurant. We said she can not eat eggs because she is allergic. The waiter gave us a creamy thing. He said it was cheese. Fifteen minutes later, she went to the hospital because the cream had eggs as ingredient.

Mi amiga y yo fuimos a un restaurante. Dijimos que no puede comer huevos porque es alérgica. El camarero nos dio una cosa cremosa. Dijo que era queso. Quince minutos después, fue al hospital porque la crema tenía huevo como ingrediente.

Elaboración propia



Imágenes tomadas de <http://karmyteacher2012.blogspot.com/> y <https://www.freepng.es/png-pip811/>

I went to a restaurant with my friends.
We order food. There was a lot of
people. The order of the people next to
us came faster. We never receive de
order.

Fui a un restaurant con mis amigos.
Ordenamos comida. Había bastantes
personas. La orden de las personas de al
lado llegó primero. Nosotros nunca
recibimos nuestra orden

Elaboración propia



Imágenes tomadas de <https://www.istockphoto.com/> y
<https://www.freepik.es/>

10. Recursos adicionales

Una planificación debe ser simple y concreta para poder guiar a los estudiantes en el camino del aprendizaje. Las actividades deben ser conscientemente planificadas y diseñadas al igual que los recursos. Es por eso que, en esta sección, se presentan recursos adicionales que no están incluidos en las secuencias didácticas presentadas, pero que serán útiles para los maestros que tengan la dicha de contar con estos recursos,

The Word Search

Fruits

O	R	S	R	L	S	P	O	G	P	S	A	P	N
L	L	P	C	A	P	R	R	A	A	L	R	P	P
S	S	E	I	M	P	M	A	R	P	R	L	E	S
E	R	R	G	A	G	C	N	E	E	L	P	A	C
O	E	R	A	R	I	O	G	R	P	P	P	C	H
G	R	B	G	A	A	E	E	C	C	E	E	H	E
N	G	E	A	R	E	P	E	O	C	G	M	A	R
A	N	P	Y	E	R	E	E	R	C	E	R	R	R
M	R	R	L	E	M	O	N	S	E	A	S	C	I
M	P	I	N	E	A	P	L	E	P	G	S	C	E
R	M	I	C	S	P	T	A	E	I	G	A	E	S
S	S	A	M	O	C	M	A	P	P	L	E	S	A
L	P	T	R	Y	R	R	E	B	W	A	R	T	S
C	T	S	S	E	L	H	N	B	A	L	G	O	L

APPLES
ORANGE
PINEAPPLE
PEARS
PEACH
GRAPES
LEMON
MANGOES
STRAWBERRY
CHERRIES

Play this puzzle online at : <https://thewordsearch.com/puzzle/2614147/>

Elaborado en <https://thewordsearch.com/maker/>

Puzzle maker



Colors

Show Answer

Print Puzzle

Copy Puzzle

Copy Answer

W W M S W M C X W D K J L L A
O B D P J H Z P S L U H C B M
L F J P N A P M E B N A V L O
L N T Q T H K U Q X G X E N I
E P X U R X C I R Q M Y H Z O
Y N W O R B A R P P K P C L A
R A E Z B O L T K Z L F O A Y
D C S H Y R B K P Y G E W H D
G J D W W A W C T E F I G S K
G R E E N N L B P A T X V Y Y
G S C B R G N I I E D I W D I
F X N U D E N U U B P F H C K
E X T J F K S L R U M F J W B
A I D Z Z I B E H D P R H E A
Z J N Q W I X I O I X M X Y C

black

green

purple

yellow

brown

pink

white

blue

orange

red

Elaborado en <https://puzzlemaker.discoveryeducation.com/word-search>



Actions

W	S	W	I	M	C
S	A	C	W	W	A
H	J	L	T	A	T
O	U	A	K	V	C
U	M	P	Y	E	H
T	P	R	U	N	T

Word List

CATCH JUMP SWIM CLAP RUN
SHOUT WALK WAVE

Elaborado en https://www.abcya.com/games/make_a_word_search

Bonus.com – Bingo

B	I	N
sad	bad	good
new	big	small
old	thin	tall

Created at [Bonus.com/bingo/](https://www.bonus.com/bingo/)

Elaborado en <https://www.bonus.com/bingo/>

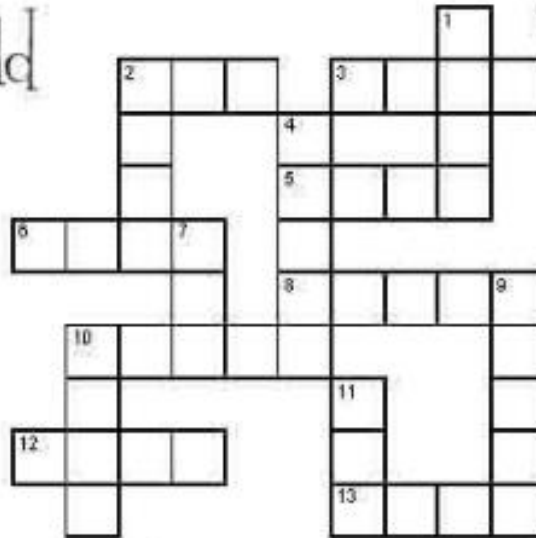
Bingo Baker

B	I	N
behind	above	on
under	Free!	in
next to	out	between

Elaborado en <https://bingobaker.com/view/4329954>

Verbs I

Boggle's World



Across

2. ___ down your book.
3. I _____ books at night.
5. I like to ___ my bicycle.
6. I am going to _____ a cake.
8. ___ up.
10. Let's _____ a movie.
12. I want to _____ soccer.
13. I _____ the bus to school.



Down

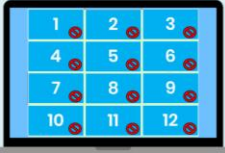
1. I _____ up at 6 AM.
2. ___ up your book.
4. I _____ my teeth everyday.
7. I _____ pizza every tuesday.
9. I _____ my car to work.
10. I _____ to school.
11. _____ down.



Games4ESL

Juegos en presentaciones de Power Point













Matching Game



How to Play

Divide the class into two teams. Each team then takes turns in choosing TWO squares. If the two squares are the same word / picture, then the team gets a point. If the two squares are different, then click on the red circle to hide the picture again. Students must try to remember where the matching pairs of words are.

www.Games4esl.com

pencil case 	glue 	3 
4 	pencil case 	6 
glue 	8 	9 
10 	11 	12 

Tomado de <https://games4esl.com/powerpointgames/>

Lecciones en presentaciones de Power Point

<p>Where's the monkey?</p> <p>PREPOSITIONS</p> <p><small>www.Games4esl.com</small></p>	<p>Keywords:</p> <p>on</p>	<p>Keywords:</p> <p>in</p>	<p>Keywords:</p> <p>under</p>
<p>Keywords:</p> <p>next to</p>	<p>Keywords:</p> <p>in front of</p>	<p>Keywords:</p> <p>behind</p>	<p>Keywords:</p> <p>between</p>
<p>Key Sentences</p> <p>Where's the monkey?</p> <p>It's (on) the (box).</p>	<p>Where's the monkey?</p> <p>It's () the ().</p>	<p>Where's the monkey?</p> <p>It's (in) the (box).</p>	<p>Where's the monkey?</p> <p>It's () the ().</p>
<p>Where's the monkey?</p> <p>It's (on) the (table).</p>	<p>Where's the monkey?</p> <p>It's () the ().</p>	<p>Where's the monkey?</p> <p>It's (under) the (bench).</p>	<p>Where's the monkey?</p> <p>It's () the ().</p>

Tomado de <https://games4esl.com/esl-powerpoint-lessons/>

11. Referencias

- Bernardo, J., Javaloyes, J., & Calderero, J. (2007). *Cómo personalizar la educación. Una solución del futuro*. España: Narcea.
- Brown, D. (2000). *Principles of language learning and teaching* (cuarta ed.). Nueva York: Longman.
- Brown, H. D. (2000). *Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy* (segunda ed.). New York: Longman.
- Díaz-Barriga, Á. (2013). *Guía para la elaboración de una secuencia didáctica*. Ciudad de México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Flavell, J. H. (1976). Metacognitive aspects of problem solving. En L. B. Resnik, *The nature of intelligence* (págs. 231-235). Hillsdale, N.J.: Erlbaum.
- Klingberg, L. (1972). *Introducción a la Didáctica General*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Larsen-Freeman, D. (2000). *Techniques and Principles in Language Teaching* (second ed.). New York: Oxford University Press.
- Pozo, J., & Monereo, C. (1999). *El aprendizaje estratégico*. Madrid: Santillana.
- Ramapreasad, A. (1983). On the definition of Feedback. *Behavioral Science*, 28, 4-13. Obtenido de ResearchGate:
https://www.researchgate.net/publication/227634769_On_the_Definition_of_Feedback
- Reglamento de Evaluación de los Aprendizajes. Acuerdo Ministerial No. 1171-2010*. (2010). Guatemala: DIGECUR.
- Romero, G. (15 de octubre de 2018). *5 características esenciales de la secuencia didáctica*. Obtenido de Educar21:
<https://educar21.com/inicio/2018/10/15/secuencias-didacticas-caracteristicas-esenciales/>
- Valette, R. (1977). *Modern Language Testing second edition*. New York: Harcourt Brace Jovanovich, Inc.

12. Anexos

Posibles respuestas para práctica 1

Competencia 3: Lee en forma comprensiva textos cortos y sencillos, previamente trabajados de forma oral, relacionados con sus experiencias e intereses.
Indicador de logro: 3.3. Sigue instrucciones expresadas por escrito.
Objetivo: Los estudiantes serán capaces de organizar un evento utilizando palabras que indiquen orden..
Tema: Organización de eventos
Situación/Pregunta: ¿Cuáles son los pasos para organizar una fiesta de cumpleaños?

Actividades de apertura			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
3.3.3. Reconocimiento de palabras que indican orden cronológico. (Primero, luego, después, al final, first, second, third, entre otras.)	Aprender la canción del abecedario See it, Say it, Sign It y sus movimientos. Deletrear las palabras, first, second, third, then, after, the end. Escribirlas en el cuaderno para seguir practicando.	Dispositivo para escuchar ver el video de la canción. Cuaderno, lápiz, borrador	Contar cuántas letras del abecedario conocen individualmente y no solo en orden.

Actividades de desarrollo			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
3.3.1. Seguimiento de instrucciones escritas. (Following of instructions: the lottery game, manuals, projects, entre otros.)	Seguir las instrucciones para jugar mímica utilizando todas las palabras de vocabularios anteriores. Escribir las instrucciones en el cuaderno en el orden correcto.	Tarjetas con palabras o imágenes de vocabularios aprendidos anteriormente.	Pedir a los estudiantes que digan las instrucciones del juego para comprobar que conocen el orden adecuado.

Actividades de cierre			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
3.3.2. Organización secuencial de hechos en una historia.	Organizar una fiesta de cumpleaños. Escribirlo en el pizarrón para que todos puedan ver y escribir el orden correcto de los eventos.	Pizarrón, marcadores Nota: con grupos mayores de 15 alumnos, dividirlos en grupos de 5 a 8 participantes.	Supervisar los estudiantes que participan más veces y tomar nota de quienes no lo hacen para apoyar.

Posibles respuestas para práctica 2

Competencia 4: Produce textos escritos sencillos sobre temas conocidos respetando las normas gramaticales del idioma en estudio.
Indicador de logro: 4.1. Escribe textos cortos y sencillos de acuerdo con los patrones gramaticales básicos del idioma.
Objetivo: Los estudiantes serán capaces de describirse a sí mismos y clasificar la información que es relevante para ellos y para otros.
Tema: Solicitando una beca
Situación/Pregunta: ¿Qué información decir cuando solicitas una beca?

Actividades de apertura			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
4.1.3. Descripción de objetos conocidos en el entorno. "Mis cosas favoritas" Datos acerca mí	Decir cuáles son sus deportes, comida, color, pasatiempo y materia favorito. My favorite __ is ____. Escribir cuál es el nombre completo, edad, lugar de vivienda y grado escolar My name is ____. I live in ____ I am in grade ____. Leer las oraciones en voz alta.	Cuaderno, lápiz, borrador	Revisar que completen los espacios en blanco con la información correcta.

Actividades de desarrollo			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
4.1.1. Redacción de frases y pequeñas descripciones. 4.1.2. Redacción de autobiografías, entre otros	Escribir un párrafo presentándose a sí mismo. Clasificar en una tabla la información relevante para instituciones y/o para la familia. Escribir preguntas que podría hacer una institución que ofrece becas.	Cuaderno, lápiz, borrador	Tabla de clasificación de información

Actividades de cierre			
Contenido	Actividades	Recursos	Evaluación
4.1.2. Redacción de resúmenes sencillos, autobiografías, entre otros	Hacer parejas y unir las preguntas y la información redactadas en la etapa anterior para elaborar una entrevista. Dramatizar la entrevista de una institución que ofrece una beca y un estudiante que la solicita.	Disfraces si los estudiantes quieren Cuaderno, lápiz, borrador Sillas y mesa para simular una oficina.	Lista de cotejo: marcar qué información fue correcta preguntar o brindar y que información no.